يعقوب خوجه

تركستانچه تيل قاعدەسى
(صرف)

الطّائف المملكة العربيّة السّعوديّة

١٤٠٥ هـ شوال
١٩٨٥ م يونيه

تـرکستـانچه تیل غه کیره کلیك حرف لەر

عربچه الفبانی بیلگەنلەریگزا وچون تکراریا زماقفا حاجت توشمەدی . فقط، عرب الفباسنده کی ترکستان تیلیغه موافق توشماگان ٨ حرف نی آیرم کورسه تماغم لازمدور . اوُ لەرتوبەنداکی لەر .

" ث "، " ذ "، " ص "، " ض "، " ط "، " ظ "، " ع "، " ح " حرفلەری ـ

ترکستان تیلی غه توشمەسەهەم ،تیلیمزدا ایشلەب تورگان عربچەسوزلەرنی یازماقفا کیرەك بولغانلیگیدین اوزاورنیدا قالدوروپ فائدەلانماغیمز نی ـ اورونلق دیپ حسابلەدیم . ترکستان الفباسی عرب حرفی اساسندا بولسون یاکی روس حرفی،لاتن حرفلەری اساسندا بولسون ، بوکونده سوزلەپ تورغان سوزلەر یمزنك عربچه ،فارسچه آرالاشقان سوزلەری، علمي قاعده لەرنی بوزوب یاز- ماقدا دور . شونك اوچون ادبیاتمزغه قاتناشپ یاردم بیرماقدا بولنان اجنبی سوزلەرنی توغری ـ علمي ـ اساسدا قوللانماغمز ، ادبي اوستونلیکیمز نی ساقلاماغیغەتانوقلق بیریپ تورماقدا .

ترکستان تیلیداکی سوزلەرنی آنق چقماغینی کوزدا توتوپ ١٤ حرف نی بعضی اشارتلەربیلەن اوقولغاندا ،توغری اوقولماغی ضرورتی بیلەن توزول دی . درسنی باشلاشدین بوروُن برنیچچه درسیمزنی بو ـ حرفلەرنی تانوماق غه باغشلاش بیلەن دوام ایتەمز .

١ ـ درس ، ترکستا نچه مهم ا ورون توُتقا ن حرفله ر ·

١ = پ ، ﭙ ﭗ شکلندا باشدا ، ا ورتا دا ، ا ﭘﺘﻪکدا ا یشله تیلگه ی ·

٢ = ﭼ ﭽ چ " " " " " " " " " "

٣ = ﮊ ﮋ ژ " " " " " " " " " "

٤ = ﮔ ﮕ ﮓ " ﯕ ﯖ ﯓ ﯔ " " " "

٥ = ـ ﯕ ﯓ " " " " " " " " " "

٦ = ا و ﻮ و . لاتنچه دا کی O صدا سینی ﺑﯧﺮﻩ دی · ا ورتا ده برحرفنی برگه لهشتریب کېلگه ندا ههم لاتنچه دا کی صدا سینی یوقا تما س ·

٧ = اۋ ﯚ ـ لاتنچه دا کی $\bar{o}$ θ صدا سینی ﺑﯧﺮﻩ دی · ا ورته دا یا زلغا ندا ـ ههرقا نداق حرف برله شیپ کېلسه یه نه صدا بوزوُلما س ·

٨ = ا ۇ ﯘ ـ لاتنچه u صدا سینی ﺑﯧﺮﻩ دی · ا ورته دا یا زلغا ندا برگه کېلگهن حرفنی ههم u صدا سی بیلهن ا وقۇتور ·

٩ = ا ۇ ۇ ـ لاتنچه دا کی $\bar{u}$ صدا سینی ﺑﯧﺮﻩ دی · ا ورته دا برگه یا زلغا ن ـ حرف بولگهن حا لدا ههم $\bar{u}$ صدا سی بوززلما س ·

١٠ = ﻳ ﻴ ي (اي) لاتنچه دا کی i ـ i صدا سینی چیقا روُر · باشدا یا زلغا ندا (ا) بیلهن قوشولوُپ یا زلغا نده ك ، ا ورتا دا ههم کېره کلیك ـ حرف نی قوشوُپ یا زلغا ی · صدا سی " I " بولوُپ سا قلانپ قا لادوُر ·

١١ = اﺑ ﺑ ا ی لاتنچه دا کی ε حرفی صدا سینی چقا رور · باشدا (ا) حرفی ـ قوشولوُپ یا زلغا نده ك ا ورتا دا ههم یا ندا شپ کېلگهن حرف " ε " صدا سینی تا شپ کېله دوُر ·

١٢ = ٥ ﻪ ﻫ شکلندا یا زیلب لاتنچه دا کی ∂ عربچه دا کی فتحه (زَبَر) صدا سینی ﺑﯧﺮﻩ دی · شرقيترکستا ندا قوللانما قده بولغا ن (ئه) ۇنینی ههم ﺑﯧﺮﻩ دی ·

١٣= ۋ ۋ ۋ لاتنچه داكی V صداسی بیله ن انگلزچه داكی W ده ك اۋن ــ بېره دی • تركستا نچه دا كۆپراق اورته دا ایشله یدی •

١٤= ـ ـ ی باش دا برحرفغه یا نداشب كېله دی • لاتنچه دا كی I-İ نـڭ صدا سینی چقا رش بیله ن ،تركستا ن تیلیدا مهم اورون توُتا دی . كۆرۆنیشی (ی)حرفینڭ مهمل قا لدورۇلغا ن شكلندا كۆرۈن ــ گه ن بیله ن شول اۋننی چقا رب سوزله گوچی خلقله ر بز ،تركستا نلیكله رغینه بولسه ك كېره ك • مثلاً: (قبلدی)یا زگه نیمز دا ، ایككی حا ل بیله ن ـ اورته دا ایته كدا كۆرۆنما قدا • اگر ** عرب قا عده سیغه اسا سلانب یا زلسه (قِلْدِ) یا زغا ن حا لـدا ایك كی زیر برسكون یا ردمی بیله ن بزا وقوغا ن ده ك (قبلدی)ا وقو یـدوُر • بوحا لدا عرب املا سندا كی " زَبَرِ ،حركا تی بزنڭ طلبی مزغه اۇیغون جواب بېرگه ن دا هه م املامزغه اۇیغون كېلما گا نی اۆچۆن اۆزیمزگه خاص اجتها دقلما ققا كریشدیك •

شونڭ بیله ن تركستا نچه حرفله رنی اۆرگه ندیك • ایندی بوحرفله ربیله ن سۆزله ر یا زب تجربه قلما ققا فرصت تا پدیك •

=====================

درس = ٢ = پ ﭙ پ .

تا پ .تا پدم . آپا تا پدم . پا ك ـ پا كستا ن . تېپه .

ایپه ك . پاختا . ایپ . توپ . توپچی . ایپه ك یولی تركستا ندوُر .

تا پشما ق : " تېپېدم تېره ككه چقدم • آتا له رسۆزی : ایپنی یخشی ایشله سه ،ایپه ك دن اۆته ر • ثبا ة العاجزین مۆنداغ یا زگه ن :

" ایپه ك توندین اۆته ر كۆپ ایشله گه ن شا ل ،،

درس = ٣ = چ ﭽ چ

آچماق. آچ. كەتتە ـ كیچیك. آچ قارىنغە اۈچمق چای (آتالەرسۆزی)

آچ آدمنی توىغوزگونچى "سخي" دیيلسە، توققا آش بیرگان سخی بولماس.

ساچ. ساچماق. ساچیلدی. چرایلق تون پیچیلدی.

حكمتلیك سۆز: ساچنڭ آقارغانی عمرنڭ یوقالغانی (ساچكگە باق)

یاماندین قاچیپ قوتول. قاچدی. قاچادی. قاچ. قاچماق.

قاچرم سۆز، اۆزیڭنی تۆز. كیچە كۆندۆز تنچیمەگەن ـ بیچارە.

تاپشرقلەر: پ چ حرفلەری قاتناشقان سۆزلەرنی یازب كۆرۆڭ.

درس = ٤ = گ ﮔ گ

گەپ گۆزەل. كۆنگۆل چیگیك ـ قاش تۆگۆك. گلزاردا گۆل كۆپ.

گۆزەل دەن گۆزەل چقسا، گۆزەل نڭ رەنگی اۆزگەرۆر. یامانگە بویون ایگمەك مردلیككە كرماس. بیلمسزنی اوزبشمچە قویماق، بیلمگە باش ایگمەگەن ـ بیباشلك دۆر. "بیلمسزگە باش ایگش اۆزباشیگە تاش تیگش دۆر.

" بختمدا قاراچیگمەك كۆنلەردا یەشبلماسمو؟" (فتحی شعری)

= ٥ =

درس = ٥ =   ڭ   ڭ   ڭ(ڭ)

بو حرف هه روقت برحرفدین کیین کېله دی . آڭ ،آڭله دی آڭله یدی آڭلا .

تاڭ وقتیدا تڭلەپ ـ آڭله دم . تڭله دی ، تڭله یدی ، تڭله (تڭلاماق .)

فعلله رنڭ توزولوشی : کېلیڭ ، کېتیڭ ، باریڭ ، سوزله ڭ ، یېڭ ـ ایچڭ ، اولتوریڭ ، یازڭ ،اوقوڭ ، کتابنی قولغه آلیڭ ، کوریڭ ،توشونیڭ .

وطننی اونوتماڭ ،بزنی اونوتماڭ ، سوراغانله رگه سلام أیتیڭ .

تاپشرق له ر: گ ،ڭ حرفله ری قوشولغان اسم یاکی فعلله ر نی یازیب کوروڭ .

درس = ٦ =   او (٥)   و . بوحرف توگه نچ دا
کیین

کېلمه گه نده ك باش تا ما نده برحرف دین کېله دی .

توققوز ـ اون . اوتتوز توقسان، اورتاق ، اوغول ، قول ، قوزی ، اوت اسمله رینی یازغانداکی (و) نڭ آغزده ن چیقیشینه دقّت قلڭ .

اورماندا اوق آتب اوینادیك . قوینی قویچی بای بوغوزله دی .قوزینی اویونغه قویوپ بېردیك . اوغولنی اوقوشغه یولله دیك .

یولله دی (فعل ماضی) یولله یدی (فعل مضارع) فعل امر (بویروقنی)یازڭ .

تاپشرق : او(٥) حرفی قوشولغان اسم وه فعلله رنی یازب کوروڭ .

درس – ٧ – اۆ ۆ ۆ (Θ – Ō)

اۆز . اۆزبك . اۆزكەنت (اۆزكند) اۆزەك . بۆلەك . بۆز . بۆرى .
بۆرتۆك (وَرَمْ) اۆرۆك بېرگەنگە – اۆردەك بېر . اۆچەشكەنگە – اۆچەشمە .
اۆز اۆيىگەسىغمەگەن اۆزگەيېرگەسغمەس . كۆزگەكۆپ كۆرۈنگەندەن كۆرۈن
مەگەن يخشى . " اۆزۆڭگەباق – اۆزگەنى قوى " اۆزى اۆلگەن هۆكۆزگە –
كۆزياشى تۆكۆلمەس . (سناق) كۆرۆلدى ، كۆرۆنەدى ، كۆرۆن . فعللەرىنى
بېلگۆلەپ (ماضى ، مضارع ، امرلىكىنى) كۆرسەتىڭ .

===========================

درس – ٨ – اۆ ۆ ۆ (U)

اۆ – اۆنداغ . بۆل – مۆنداغ . بۆ ، بۆلەر ، اۆ – اۆلەر . شۆل – شۆللەر .
بۆرۆن (اسم) بولسە ، بۆرۆنراق ، فعل آتالور . اۆنەدى ، اۆنەيدى ، اۆنا ماق
خلق سۆزلەرىدىن اۆلگە (نمونە) لەر : اۆقۆغان – كشى – اۆقۆملىك بولور .
اۆرۆش – اۆرۆشنى قوزغار . چالا ملاّ دىن بۆزەر . تۆل خاتۆن تۆزتا تىماس .
بۆرۆن قىچىشسە قول تېنمەس . بۆرۆنراق كېلمەپسز هۆكۆز اۆرۆشنى كۆرمەپ
سز . اۆزۆن يولغە – اۆزۆن تاياق (عصا)

تاپشرق : اۆ (U) حرفى قاتناشقان اسملەر ، فعللەرنى يازپ كۆرۆڭ .

درس– ٩ – اۇ ـۇ ۇ (ū)

====================

كۇن – تۇن • تۇگۇن – تۇگۇنچاق • اوزاقلەر دەن يار اۇنى كېلما قدا •

اۇزۇم – اۇزۇلدى • اۇنۇمى يخشى بولدى • يېرا ۇنۇملك بولسا دهقا ن – كۇيۇمليك بولۇر • تۇگلۇك (تۇينۇك شكلندا هەم يا زيلۇر) اصلدا تۇنلك دۇر . اۇى نك تۇنلۇكيدين آي كۇرۇندى • قوشنى يورتيدەن ياۋ (كۇرۇندى) •

خلق سوزى : تۇت يېگەنگە تۇماۋ (زكام) تۇما قكيگەنگە باش آغرق تېگمەس •

سېل نك سۇيى لايقه بولسه ،كۇل نك سۇيى لايقه لانۇر • باشېۇزۇق ، اېل بوزۇق

خلق قوشوغى : كۇرۇنگەن اوزون تاغلەر غريبلەر يولين باغلەر ،
يۇرتۇمگە باراى دېسەم • دشمنلەر قورال تەگلەر •

تاپشرق: اۇ – ū – حرفى قوشۇلغان سۇزلەرنى يازڭ •

====================

درس– ١٠ – اي ـيـ ي (i - i)

====================

ايشلەدى ، ايشلەيدى ، ايشلە • ايچدم ، ايچەسەن ، ايچدىلەر •

ايدىش ، اسسىق ، تيل ، تيش ، ايشلەمەك – اشتها آچار • ايشلەگەن كيشى . ايشچانلەر كوپەيسە يۇرت آباد بولۇر • بيلمسز كۇپەيسە ايش بوزۇلۇر • بيلمسزلەر يالقاۋ بولۇر ، ايشلە دېسە ايگرەنۇر • بيلمسز ،يالقاۋ-يىلقى • بيلمليكنى تيلى دەن شربت تامار • بيلمسزنڭ تيليدين فتنه – فسا چقار • تېخنيكا كۇپ ايشنى اېگەلەش بيلەن بيلمليككە ايش كۇپەيدى • بيلمسز لەر تاققه چقسېيلقى باقماققه مجبور بولەديلەر •

تاپشرق : اي – i - i – حرفى آرالاشقان سۇزلەرنى يازڭ •

====================

درس - ١١ - اې
(Ɛ) ې ـېـ

==========================

اېرته - كېچ . يېمەك . اېكمن اېكدم . اېكدی ، اېكەدی ، اېك - اېكمە
اېكمن - اېككەن تېرەدی . بېكاريا تكەن تېكمن خور . اېركمن ، اېرته .
اېرتەك اېسمدەن چىقتى . اېرته كنڭ اېتەگى اېرتەگەقالدی . كېلىنچەك .
اېلەك تېشلماس دېمه - اېشاننی (اې) شكلندا يازما . اېرەيېرەتېر .
اېل باشى يخشى بولسه اېلەت يخشی ، اېل باشى اېپسزبولسه اېلی باخشی .
انسانغه اېركينلك كېرەك . اېركنليككه يېر لك بيلەن يېر كېرەك .
تاپشرق : اې - Ɛ - حرفی قاتناشقان اسم وه فعللەرنی يازك .

==========================

درس - ١٢ - ە ـە ه (ə)

==========================

بوحرف ، لاتنچەداكی (ə) عربچەداكی فتحه (زَبَر) صداسينی بېرەدی .
بزگە ، بزلەرغە ، بيلم كېرەك ، تېكنيكه كېرەك . تېنتەككه چەقه كېرەك .
(چغتای ادبياتیدا (ا) نڭ صداسی (ə) فتحه - زَبَر صوتينی چقارگەن
اېدی . تركستانمزنڭ بعضی سيندا (ئه) شكلينی ايشلەتمەكدەلەر .
بونڭ علمی اساسغه اويغون بولماغانينی ، ش . سامی قاموسندەن كوّرسەلەر
علمی اساسلەرينی توزەتكەن بولوّرا پديلەر .
بو قاعده تركستانچەگە خاص بولغانی اوچون " عربچه ،، دېگەننی " ئەرەپ
چە ،، شكلندا يازلماس . هەر ، دېگەن سوّز توّركچه بولغانی اوچون " هر ،،
يازلماساهەم ضرر سز . "مسئله ، سوزی عربچه بولغانیدين " مەسەله ياكی ،
مەسئەله ،، شكلندا يازماق توغری وَه علمی بولماس .

==========================

درس – ١٣ – ۋ (W – V) ـ ی (ا – L) "ژ"

ۋ ، حرفی ترکچه دا آرالقدا ایشله یدۇرغان حرفله رده ن بۇلیۇپ " یا ۋ "یا ۋز "
یالقاۋ ، سوۋ ، غاۋ . کبی اسم ۋه صفتله ردا ایشله یدی .
" آتبن میندی ابۋره ابۋیغه کبلب " دبگه ن یوسف حاجب نڭ برمصرعندا ایککی
جایدا ایشله گه ندین باشقه ، ساۋۇلمیش ، ساۋۇنمش ، قول قاۋۇشتردی ، یوۋۇل
دی ، یاۋالق ، قوۋا نما ... فعلله رنڭ تۇرلی شکلله ری بیله ن برگه کبلگه ن
لیکی اۇچۇن بو حرف دین کبچب بولماسلق حالدا باغلق لیقیمز بار .

ـ ، بـ ، ی حرفله ری (ی) شکلله رینڭ مهمل قالدورۇلغان تارماغی دۇر .
چغتای ادبیاتی بو حرفنڭ اورنیغه کسره (زیر) قلیب اوقوش بیله ن جواب
بیرگه ن بولسه هم بعضی دا (یـ) ایشله تکه نی دین ، " برچوزۇقه اورون بیر
گه ن " دیب معارضه قلغوچیله ر چقانی اۇچۇن ، بو تارتشمه نی تۇگه تمه ك
اۇچۇن – منوّر له ریمز بو (مهمل) ی دین فائده لانغانله ر . شۇنڭ بیله ن
مسئله حل قلنغان بولۇپ " قیلدی " یازش اورنیگه " قیلدی " یازب مدّ
چوزغیسنده ن قوتولغانلقله رینی سۆزله مه کده له ر .

ژ ، حرفی ترکستانچه دا باشدا کبلمه یدی . قوتا تقوبیلك دا سۆزنڭ اورتا
له ریندا کوّپ کبلگه نلیکی کوّرۇلما قدا بولغانیدین " بابا له ریمز ایشله ت
که ن حرف دین کبچالمایمز " مثلی : أژۇن ، أژۇنوغ (دنیا ، دنیانی) بولۇر .
یانا برصیغه بیله ن : أره ژ ، أره ژی (راحت ، راحتی) دبگه ن عربچه سوزنڭ
اصلاً ترکستانچه سیدور . آتا مراثیمزده ن کبچمه سلیکیمز ، اوغوللقمزنڭ تان
تانوقیدۇر .

اسم لەر .

درس = ١٤ =

ا يمدی بزنيڭ قولىمزده ۲۸ دا نە هەممەگەمعلوم - عرب حرفلەری ، ١٣ درس دا اوقوپ اوتکەنيمز ١٤دا نە ترکستا نچەغەخاص حرفلەريمزبا ردور . بو حرفلەرنيڭ ٣ - ٤دا نەسی بيرلەشيپ يا زلگا ن بولسە سوز بولور . سوزلەرنيڭ " اسم ،، ديگەن قسمی بيلەن تا نوشما ق اوچون درس با شلايمز .

" اسم ،،قا تا ريغە كرگەن لەرنی توگا ل كورسەتمەك امكا نسزبولغا نی دين بعضی مثاللەرنی كوروپ چقما غيمز اوچون دوا م ايتەمز .

آدم ،حيوان ، قا نا تليكلەر ، سوركەلىب يورغوچيلەر ، كونەش ، آی ،يولدوز بولوت ، تاغ ،تاش ، چول لەر ، دريا لەر ، بالىقلەر ، قوم ،با لچيق لەرنيڭ هەممەسی اسم دور . بولەردەن بيلگەن لەريڭزنيڭ ترکستا نچە اسملەرينی يا زيپ كورسەتيش لەريڭز ممكن دور .

مثا ل اوچون ، آدم اسملەری : ايركين ، يولچی ، يولدوز ...

حيوا ن اسملەری : آت ، قوی ، شير ، ما يمون ...

قا تتيق جسملەر : يا غاچ ، موز ، تا ش ، تيمور ...

دريا اسملەری : آق سا ی ، خان اريق ، آرا ل كولی ...

حشرا ت اسملەری : چيون ،كويە ، ايسكەپ تا پا ر ...

درس = ١٥ =

فعل لەر

قیلغان وه قیلمنا دۇرغان ایشلەرنی " فعل ،، دېپ آتایمز ·

١ـ قیلىب بولگەن فعل لەر (عربچه فعل ماضي)

٢ـ ایمدی قیلمنا دۇرغان فعل لەر (عربچەسی فعل مُضارع)

٣ـ بۇیرۇق فعل لەر (عربچەسی فعل امر) دېگەن اۇچ قسمنه بۆلۇنەدۇر ·

سۆز ، براساس ـ یىلدىز ـ اۆزەککەتایانىپ تۇزۇلۇش بیلەن برسۆزیاکی فعل معناسینی بېرەدۇر · فعللەرنیڭ هەم اۆتکەنی (ماضی). بولەدۇرغانی (مضارع وه) بۇیرۇقلیکی اۆز ـ اۆزیدەن کۆرۇنۇپ تۇرادۇر · بۇنی ، یاسالغان سوز دېپ آتایمز · اۆزەککەیانداشقانلەرینی سۆزیاساش دېگەیمز (اشتقاق) یاسالغان سۆزلەرنیڭ برنچی بۆلۇمی " اۆزەك ،، بولسا ، ٢نچیسی زماننی کۆرساتۇر ، ٣نجی بۆلۇمی ایشلەگوچی (فاعل) نی کۆرساتادۇر ·

تیل نیڭ بای بولۇپ ـ کېڭەیماغیغەسۆزیاساش نیڭ بۇیۇك اورنی باردۇر · شۇنیڭ اۇچۇن تیل قاعدەسینی مهم دېپ حسابلایمز · قاعدەغەاۇینون بولماغان سۆزلەرادبیاّ تیمزغه خذمت قیلماسدىن ، ادبیاّتنی بۆزماغی طبیعي دۇر ·

اسم دین یاسالغان فعلنی یاکی فعل غه قوشۇلغان سۆزقسملەرینی آیرىب کۆرساتىب بېرالماغان فعللەر بلاغت وۋە فصاحتدەن اوزاغدا قالغان کۆچەسۆزلەری ادبیاّتدەن دېپ حسابلانماس · ترکستاننیڭ تیل شناس بابالەری بۇ توغرۇلۇق کۆپ خذمتلەر قیلغاندۇرلەرکی ، ادبیاّتلەری اۆلمەس ـ یىتمەس بولۇپ عصرلەر ـ دین بۇیان دوام قیلىپ کېلگەنلیکی تانۇقلق بېرماغدادۇر ·

مثال : آچماق دېگەنىمزدا ،" آچ ،، دېگەنیمز اۆزەکدۇر · بۇ اۆزەککه بعضی ـ حرفلەرنی قوشۇپ کۆرەیلیك : " آچما ، آچدىم ، آچغۇسی ، آچغۇچی ، آچماقچی آچقان ، آچقۇچ ،، دەك سۆزلەرنییاساغان بولامز ·

تیلیمزنیڭ باشقا تیللەر دىن باى بولغانىنى شۇ يوسۇن بیلەن كۆرساتا ــ
آلامز. بۇ ـ قوشۇمچەلەرنى قبول قیلماغان یاكى بر ـ ایككى باسقۇچدەن
اۆتۈپ اۆزەكنى اۆزگەرتماقتا زورلاغان قوشۇمچەلەر تیل بایلیقیمزنى ـ
بوزوپ تاشلاغوچى یات عنصر لیكینى كورسەتیش بیلەن ادبیاّ تیمز اپشیكیدین
اۆتالماس.

خلاصّە : فعللەرنیڭ هەممەسى یاساما بولۇر.

اسملەرنیڭ یاساماسى آز، تۆپلیكى كۆپ.

یاردمچى سۆزلەرنیڭ هەممەسى تۆپ سۆز بولۇر.

xxxxxxxxxxxxxx

درس = ١٦ =

یاساما اسملەر

ایركین اۆكتەم قوى سگیر

یۇقارى داكى اسملەرنیڭ هەممەسى " تۆپ آت " لەر دۇر.

دقّت بیلەن باقساق، بۇلەرنیڭ بر اۆزەككە قوشۇمچە بولماغانى كۆرۆنادۇر.

اورون اسملەرى (اسم مكان)

اورون اسمینى بیلندۇرماق اۆچۆن اسم نیڭ یانیغە " لاق " قوشۇلۇر.

آۋلاق . تاشلاق . قوش لاق . دەك

بر ایش نیڭ بولادورغان اورننى كۆرسەتمەك اۆچۆن اۆزەك بویروقیغە " آق "
قوشۇلوپ: یاتاق ، یالاق ، باتقاق ، كبى یاسالغاى.

قورال آتى (اسم الآلة)

برايشنى قىلماق اۇچۇن قوزال بولغان نەرسەنى بىلدۈرگەندە ، اۆزەككە : " غىچ ، قىچ ، گىچ ، كىچ ،، قوشۇپ يازىلۇر . مثالى : آچقىچ ، آچقىچ ، اۇچقىچ - اۇچقۇچ ، ساۋاغىچ - ساۋاغۇچ ، سۈرگىچ - سۈرگۈچ لەرغە اوخشاش .

اۆزەككە " غى - غۇ . كى - كۇ ،، قوشۇلغاندا هەم قوزال اسمى بولۇر . مثالى : سۈپۈرگى - سۈپۈرگۈ . اۇزەنگى - اۇزەنگۇ . چالغى - چالغۇ لەر .

اۆزەككە " <u>اق</u> ، <u>ەك</u> ،، قوشۇلسە هەم قوزال آتى بولۇر : پىچاق ، تاياق اوراق ، قايراق ، قۇرشاق ، كۈرەك ، ايلەك ، اىمبزەك . كبى

اۆزەككە " چاق - چەك ،، قوشۇلغانلەرى : يارغۇچاق ، اويۇنچاق ، - قوغۇرچاق ، بىلەنچەك كبى .

xxxxxxxxxxxxxxxxxxx

درس = ١٧ =

ايش آتى (اسم فعل)

" يازدىم ، كېلدىڭ ،، دىيلگەندە ، يازغاننىڭ - كېلگەننىڭ اورنى - كۆرۈنۈپ تۇرماقدا . " يازماق ، كېلماق ،، دېسەك ايش آتى بولۇر . معلوم بولديكى ، ايش آتى تۈزمەك اۇچۈن " ماق - مەك ،، قوشۇلۇر .

<u>ماسلىق - مەسلىك</u>

يوقاريدا گىلەرنىڭ برىنى قوشوپ آلغان فعل ، ايشنىڭ بولماسلق خبرىنى بېرە دۇر . مثالى : يازماسلىق ، كېلمەسلىك ، اوقوماسلىق ، كۆرمەسلىك كبى .

بۇيرۇقغا (ش) حرفىنى قوشۇپ يانا بر ايش آتى تۈزۈلۈر : بىلىش ، - اوقوش ، يازىش ، چاپىش ، لەردەك .

بۇيرۇققا (م) حرفينى قوشۇش بيلەن ايش آتى ياسالۇر ." بيلىم ، اۇنۇم ، چىقىم ، تېرىم كبى لەر .

بۇيرۇققا " غۇ - كۇ ،، قوشۇپ ٤نچى ايش آتى ياسالۇر . " يازغۇ ، كېلگۇ ، كۇلكۇ ، آلغۇ ، بېرگۇ ،، لەركبى . اگر بۇيرۇق نيك آخرقى حرفىدا چوزغى - (مَدْ) بولسا ، سايلاۋ ، آقلاۋ . بولۇر .

بۇيرۇققا (نچ) قوشۇپ ٥نجى تۇرليك ايش آتى تۇزۇلۇر : ايشانچ ، قورقۇنچ ، قۇۋانچ ، اۇكۇنچ ، لەركبى . بۇ تۇردا كى ايش آتىنى هەرسۆزدەن - ياساپ بولماس . ايشتىلگەن سۆزلەرغە خاص بولۇپ ، يېڭى دىن ياسالماس .

بۇيرۇققا " قىن - غىن ،،قوشۇپ ٦نجى تۇرليك ايش آتى تۇزۇلۇر : تاشقىن ، باسقىن ، چاپقىن ، شاۋقىن ، يانغىن ، بوزغون ، بوزغىن - بۇزغىن ، ا ا ا قاچقىن ، لەركبى . بۇخلدا كى ايش آت لەرينيك معناسندا قورقۇنچ (دهشت) بولغان فعللەردەن ياسالغاى . آلزق ، ساتزق ، سالزغ ، يازوق ، تانوق ، وە بۇنيڭغا وخشاشلەرى ايش آتى ايمەس ، سادەچە آت (اسم) دۇر .

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

درس = ١٨ =

كيچيك لاتىلنان آتلەر (اسم تصغير)

بركيشى هديەسۇنەرچاغدا - هديەنى كيچكلەتىپ سۆزلەگەندەك ، هەرخىل - اسملەرنى كىچيكلاتىپ سۆزلاگاندا ، " كيچيكلەتيلگەن سۆزگە يۆلەنەدۇر . كيچيكلەتيلگەن آتلەرنى ياساماق اۇچۇن اسمغە " چا - چە ، قىنە - غىنە ، گىنە - كىنە ،، لەرنى قوشۇپ كيچيكلەتيلگەن سۆز ياساغاى . مثالى :آغاچا ، كتابچە ، كېلىنچە ، قىزغىنە ، قۇشقىنا كبى بولۇر .

چىمىق ، چاق ، چەك ، لاق ،، قوشۇمچەلەرى بىلەن ياسال
غان كىچىكلەتىلگەن آت لەر باربولسەھەم آز دۇر . مثلا: بالاچاق ،يانچىق
قىزلاق ، كېلىنچەك .

xxxxxxxxxxxxxxx

قوشما آتلەر (اسم مركّب)

= درس ١٩ =

ايككى آت (اسم) برصفت بىلەن يا زىلغاندىن كىيىن برنەرسەنىڭ اسمى -
بولۇپ قالسە ، قوشما آت دىيلۇر . مۇنداغ قوشما آتلەرنى برلەشتۇرۇپ يازمىز
مثالى : آيبالتا ، آقساقال كبى يازىلۇر .

يەنە برخىل قوشما آت بولادۇر ، ايككى - اۆچ سۆزبىلەن تۆزۆلەدۇر . فقط -
سۆزلەرنىڭ ھەربىرى اۆزىنىڭ بۇرۇنقى معناسىنى يوقاتماغان بولۇر . مۇنداق -
قوشما آتلەرنى آيرىپ يازماق كېرەك . مثالى : معارف ادارەسى ، مركز -
اجرائىيەدائرەسى كبى .

يوقارىدا يازغانلەرىمزنىڭ ھەممەسى برلىك (فرد) آتلەردۇر . بۇلەرنى كۆپ
(جمع) قىلىپ تۆزماق توغرى كېلگەندا ، " لەر ،، قوشۇپ يازىلۇر . مثالى -
كاغذلەر ، اۆچقۇچلەر ، بىلىملەر ، كېلگۈچىلەر ، يانغىنلەر كبى .

xxxxxxxxxxxxxxxxxx

صفت لەر

= درس ٢٠ =

تۆپ صفت لەر : آق ، قارا ، يەخشى ، يامان ، اوزون ، قسقا ، كبىلەر .
بۇ صفت لەردە اۆزەككە قوشۇلغان سۆز يوقلىقىدىن تۆپ صفت لەر دىيلەدۇر .

ايككى تۇرلۇك صفت لەرغە قوشۇمچە - قوشۇپ يازىلغاندا ، ياساما صفت ديىلۇر .
مثلا : بيلىملىك ، آتلىك (نامچقارغان) پۇللىك ، اينلىك كبى لەر .
بۇلەرغە قوشۇلغان صفت لەرنيڭ معنى سى ، بارنەرسەنى كۇرسەتكەنى دىن " بارلىق ،، صفت ،، آتالادۇر .

٢- پۇلسز ، بيلىمسز ، آتسز ، بوياغسز ، ادبسزگە اوخشاش ، اسملەرغە قوشۇلغان " سز ،، صفتى شۇل نەرسە يوقلىغينى بيلدۇرغانىدىن "يوقلق صفتى ،، آتالۇر .
٣- كيچەگى ، كيينكى ، بۇرۇنقى ، تاشقى ، قشقى كبى آتلەرغە قوشۇلغان "غى ، قى ، كى ،، صفت لەر ، برزمانلەردا - باشقا برجايدە بولغانلقنى بيلدۇرادۇر .
مثلاً ، " كيچەگى سۇز ،، ديگەنىمزدا ، سۇزنيڭ كيچەگى كۇنى بولغانىنى كۇرسەتۇر .
٤- كۇچسزليك صفتى ، سارغمتۇل ، آقمتۇل ، قزغمتۇل ، كۇكۇمتۇل ، ديگەن دە ، بوياغ نيڭ كۇچسزليكيغە صفت دۇر .

يەنە : سارغش ، قزغش ، كۇكش ، آقش ، ديىلگەن - كۇچسزليك صفتى هەم بار .
٥- ياساما صفت آتالغان برخىل صفت لەربار . اونيڭ خصوصيتى ، موصوفغە كۇچ بيربپ تۇرگەنى اوچۇن "ياساما صفت ديپ آتالغاندۇر . مثال لەرى : آپپاق ، قاپقارا ، كۇمكۇك ، قيپقزىل ، ياپيالانغاچ ، يۇميۇمالاق كبى بولادۇر .
٦ - "نسبت صفتى ،، آسيالىق ، فرغانەلىق ، شهرليك ، آيلىق ، كۇنليك كبى اسملەرغە " لىق ياكى ليك صفت لەرغە نسبت صفتى ديپ آتالۇر .
٧- عربچە سۇزلەرنيڭ آخريغە (ى) حرفى قوشۇپ يازغاندا هەم نسبت صفتى بولادۇر .
مثاللەرى : تاريخى سۇز ، ادبى رسالە ، فنى مقالە ، اقتصادى يىغىن ، ديگەنىمزدە ، تاريخ ، ادب ، فن ، اقتصاد ، كبى عربچە سۇزلەرگە (ى) قوشۇپ يازش بيلەن نسبتغە صفت ايكەنليكينى كۇرسەتىب قويۇلغاندۇر .

٩ - اورتاق صفتی ، دیپ یه‌نه برصفت بار . اسمله‌رغه " داش " قوشوپ یازیلغانای
نمونه سی : یولداش ، قولداش ، موڭداش کبی بولور .

١٠- جنس صفتی ، دیپ یانا بر صفت بار . بونینگ توزولوشی ، ایککی آت (اسم) ده‌ن
بری ، ایککینچیسینی نیمه‌ده‌ن بولغانینی بیلدورسه " جنس صفتی " آتالور .
مثالی : کوموش پیچاق ، آلتون یوزوک ، پولات قلم ، تیمور پرده کبی

١١- اسمغه " چی " قوشوپ یازیلسه ، اسمنینگ قانداق ایش قیلغوچی ایکه‌نینی
کورسه‌تکه‌نیدین - محمود الکاشغری - هنر صناعت آدمله‌ریغه صفت قیلیپ کور-
سه‌تیپ ، بویاغچی ، سواغچی ، تیمورچی له‌رنی کورسه‌تکه‌ن دور .
بویوک عالم - یوسف خاص حاجب - انسانغه‌هم صفت قیلیب یازغانیدا :
" اوزونچیک اوزوکدین ییراق توت - ساقین " دیگه‌ندور . معنیسی:
اوزون - قسقا سوزله‌گوچی (آدم) نی اوزوکدین ییراق قیل ، احتیاط بول -
دیپ ، چاقمچی له‌ردین احتیاط قلما ققا اوندیدور .

(ترکستان تیلی داکی " چی " افیکسی (اداتی) نینگ دائره سی کینگ بولغانلیقیدین قوشنی ملت له‌رغه‌هم خذمت قیلیب تورغانینی هندوستان ، پاکستان -
اورتا شرق خلقله‌ریدین تاشقاری آوروپالیق - روس - له‌رغه‌هم " چیک " شکلنده
ایشلاماقده دور . ختای له‌ر نینگ شرققا تأثیرینی آلیپ کرماغیغه‌هم ختای-
سوزینینگ ناتسیونالاشترولمیشیغه خذمت قیلیپ تورغانی هه‌ممه‌مزگه معلومدور .)

١٢- بویروق فعلیگه " چی " قوشولوپ یازیلغان سوزله‌ر ، برکیشینینگ - برایش
نی قلماق استه‌گه‌نینی بیلدورادور : کورمه‌کچی ، یاتماقچی ، یازماقچی
کوتمه‌کچی غه اوخشاغان بولور . بوصفتغه " چی " قوشماسده‌ن یازیلغانی بول
سه‌هم آزایشله‌یدور : سینگه اوچره‌مه‌ک بولوپ تورغان ایدیم " کبی

۱۳- بۇيرۇق فعلیگه " ما - مه "، قوشۇپ ، ایش نیڭ ایشلەنیش تۇرینی بیاند ۇرگوچی صفت لەر: ، یازما ، باسما ، قوشما ، تېرمە ، کبی بولادۇر .
(یازما کتاب ، دیسلگەندا کتابنیڭ قولدە یازیلغانی ، باسما کتاب ، دیسلگەندە باسلگانی آڭلاتادۇر . بوحالدا " صفت " بولغای . بۇيرۇق حالندا بولسە ، بۇرون اسمنی یازامز " کتاب یازما " دیپ بۇيرۇق بیرگەن بولامز .)

۱٤ - برصفت نیڭ ایککنچی صفت دەنآرتوقلیقینی کۇرسەتمەك اۇچۇن " راق " " رەك " قوشۇپ : اۇ بۇندەن یەخشی راق ، پیچاق آش پیچاقدەن (قیدکراق) کیسکین راق ، بۇنیڭ مەزەسی چۇچمەل راق کبی یازامز .

۱۵- بری نیڭ یەنە بریدەن مهارتلیك قیلیب کۇرسەتکۇچی صفت لەرغە "غان ، کەن " قوشۇپ : بیلەغان ، چاپاغان ، اوراغان شکلندا یازامز .

۱٦- آشۇرماق صفتی اۇچۇن " غین ، غۇن ، گۇر - کۇر قوشولسە آشۇرماق صفتی بولۇپ : آزغۇن - آزغین ، آلغزر ، اۇتکۇر ، اۇلمەگۇر کبی یازامز .

۱۷- صفت لەرنیڭ ایتەکیغە " قینا - غینە - گینە - کینە " قوشۇلسە کیچیکلەشتریلگەن صفت بولۇر . برکیشنی سیلەمەك (مکافاة) اۇچۇن : کیچیك - کینە میوە ، آزغینە پۇل ، ایسسیققینە آش ، دیبلسە ، طلب اورنیدا "کەتتە گینە ، آپپاققینە اوغول بیرسۇن ! " شکلندا کیچیکلەشترامز .

۱۸- اسمنی کیچیکلەشتیریش غە " چا - چە - قینا - قینە - گینە - کینە قوشۇمچە لەری بیلەن کیچیکلەشکەنینی اۇتکەن درسیمزدە اوقوغان ایدیك .

صفت لەر درسی دەهەم ، شۇل قوشۇمچەلەرا یشلەتیلگەن صفت لەرنی کۇرگەن مز . یوقاریداکی لەر دین باشقا بولۇپ ، مقدار صیغەسندا - صفت بولۇپ - کیلگەن : ابیسسیققینە کۇلچە ، قیسقەچە التماس ، آزغینەساۋغەچە بولۇر .

١٩- بۇيرۇق فعليگه " ر " حرفى قوشۇلغان صفت له‌ر، شۇل صفت نيڭ دائم -
لىقىنى بيلبندۇرا دۇر. مثلاً : اۇچار قوش، آقار سۇ، كۇره‌ر كۇز، چاپار
آت، كۇله‌ر يۇز كبى تۇزۇلۇر. شيبانى نامه دا :
" شرط قبلسۇن كيته‌ريگه مۇندىن "ديپ قوللانغان بولسه، - بابر :
" تكلّم أيله‌ر دا تيل بيله‌ن تيشىّ لبى
برى عقيق، برى اينجۇ، برى مرجان " ديپ ايشله‌تكه‌ن.

" بارچين بۇيپرده‌ن كۇچه‌رينى بيلدى " شكلندا كۇرسه‌تكه‌ن دۇر.
" آلپاميش "

٢٠- بۇيرۇق فعليگه " قان - غان - گه‌ن - كه‌ن " قوشۇلغاندا هه‌م صفت بولۇر.
نمونه‌سى : اۇقوغان يگيت، يازىلغان كتاب، تاشقان سۇ، كيتكه‌ن -
كيشى، كيلگه‌ن كيشى كبى بولۇر. بۇ قوشۇمچه‌له‌ر آلماشايزله‌ريگه -
قوشۇلغاندا ايش آتى بولۇر: كيتكه‌نيم، بارغانيڭ كبى.

٢١- دائم ليك صفتيغه " لىق - ليك " قوشۇلسه ياراملىق صفتى بولۇر:
" كۇره‌ر ليك باغ (كۇرۇشكه ياراي دۇرغان - باغ) ياتارلىق جاى (ياتادۇر
غان اۇرۇن) بولغانيده‌ك، بۇ تۇردا كى صفت نيڭ بولۇشسىز شكلله‌رى -
هه‌م : اۇنۇتماسلىق سۇز، تۇشۇنماسلىق، اۇقوماسلىق كبى له‌ر.

٢٢- اۇتكه‌ن ١٧نچى درسيمزدا منده، اسمله‌رده‌ن ايش آتى ياساماق موضوعندا
بحث قبلغانيمز، ايككنچى ياكى تۇرتنچى تۇرلۇك ايش آت له‌رى نى " -
يارارلىق صفت. قبلماق اۇچۇن : "لىق - ليك "قوشۇمچه‌سينى -
قوشكه‌ندا، " آلغۇلىق، يېگۇليك، كۇلكۇليك، اۇقورلىق كبى دوام ايت
كۇچى ايش آتى بولۇر. بۇنيگئه مثالنى استاذ نوائى دين كۇره‌يليك :

" صبرُ قرارُ هوشنی آلما قلبغبلك نی دوُر ؟
ای جا نلەرآفتی سا ڭا جا نلەردوُرآلنولبق ،، دیدوُر.
بوُ با بداکی کوُپراق مثا للەرغه با ی - مرجع ، قوُتا تقوُبیلیکدوُر.

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

سا نا قلەر

درس = ٢١ =

بر یا غاچ (متربولوُر) ایککی آت ، اوُچ کبشی ، برنچی آی ، ایککنچی آی ، اوُچونچی آی . برریا ل ایککی ریا لدەن ، اوُچ ریا لدەن . یوُقا ریدا کی سوُزلەرنیك با شدا کبلگەن لەری سا ن (سا نا ق) دیبلوُر. کشی ، آت ، ریا ل دیگەن لەرمزنی " سا نا لغا ن ،، سا نا قلەر دیبلوُر . سا نا ق - سا نلەری " سا نا لغا ننیك صفتینی ا یمەس ، قا نچەلیکینی کوُرسەتەدوُر. براق ، آراغەکرگەن صفتلەرنیك توُروُمی صفتدەن فرقی بولما غا نیدبن ، سا نا لغا نلەرنی هەم صفت قا تا ریگه سا نا ما ق ممکن دوُر.

سا نلەرنی " توُپ سا نلەر ، یا سا ما سا نلەر دیپ ،، ایککی غه آیبرا مز. ترکستا نچەدا کی توُپ سا نلەر توُبندا کیچه دوُر :

١= کیشیلەرنی سا نا ما ق اوُچوُن یا زیلغا ن : ١- ٢- ٣- ٤- ١٠- ٢٠کبی لەر - توُپ سا ن (سا نا ق) بولوُر.

٢= یا سا ما سا نلەر: بر بر کیتبن - ترتیب بیلەن قا تا رکیلگەن سا نلەرنی - " قا تا رسا نلەری ،، دیدوُرمز.

٣= کوُپراق نەرسەلەرنی اوُلەشترگەن حا لدا " اوُلوُش سا نلەری ،، آتا یمز. ایککی دا نەدەن قلم ، اوُچ دا نەدەن دفتر ، بیش ریا لدەن پوُل دیپ یا زا مز

٤= " چاماسانلەرى ،، دېگەندا ، حقيقى سانلەرنى آڭلاتماسدەن : اونلەپ -
كېشى ، يۈزلەپ بالەلەر كبى يازامز٠

٥= يەنە ، ايككى - اۈچ كيشى ، اون - اون بېش آدم ، يېگرمە - اوتتوزاۋى ،
قرق - اېلليك كۈن دېگەندا ھەم " چاماسان ،، دېپ آتايمز٠

٦= " سانالماغان سان ،، دېگەن بولسەك ، مثالىنى : برەۋ كېلدى ، اۈچاۋى -
آلتاۋىنى كۈردېم (اۈچ اۆيلەن ، اۈچەلەسى بابندەن سۆزلەمەديك)
دېگەن شكلدا يازېپ " سانالماغان سان ،، دېپ آتايمز٠ (بۆلراسم قاتاريغە
كبرا دۈر٠)

٧= " اورتاق سانلەر ،، دېگەنبمز ، بردىن آرتوق كېشىلەر برلەشىپ قلغان -
ايشغە آتاق دۈر : " ايكەلەمز كېلديك ، اۈچەلە سى قالدى ،، كبى ٠
اورتاقلىق سان بردەن آرتىق سانلەردا بولۇپ ، كەم ايشلەتىلگەندىن -
"سانالماغان سانلەر ،، دەك، اسملەرقاتاريدا حسابلانادۈر٠

٨= آشىرماق سانى ،، سانالماغانلەرنى آرتېغراق كۆرسەتمەك اۈچۈن : "يۈز -
لەرچە ، ميڭلەرچەكبى يازىلغان سانلەرنى " آشرماسان ،، آتايمز٠

٩= اۆلچاۋ سانى ،، يۆقاريداكى " آشرما سان ،، نيڭ مثالى بولغان : بر -
يۈتۈم سۈۋ ، برپارچە نان ، ايككى كيلو اۈزۈم دېگەندا ، سانا قلەردەن
كيېن كېلگەن " سۈۋ ، نان ، اۈزۈم ،، لەر اۆلچاۋ (اۆلچەم) اسملەريدۈر.
بۇاسملەر اۆلچاۋ آتلەريغە قوشولۇش بيلەن "اۆلچاۋ سانى ،، بولۇر٠
ساناق اسملەريگە قوشولغان " سۈۋ، نان ، اۈزۈملەر، اۆلچاۋ سانلەرى
نيڭ " ساناغى ،، دۈر٠

============

يۆقاريدا كورسەتىلگەن لەرنيڭ اۆزلەريگە ، ساناقلەريگە كۆپلىك بېلگوسى -
بولغان "لەر ،، ايشلەتىلماس٠ (بېش آدملەر كبى بولماس٠)

فقط " برەۋلەر، اوچاۋلەری ، اۋلەرنیڭ برلەری ، تۆرتەۋلەری دېپ یا زماق ممکن دور. "آشرماسان،، دېگەن قسمغە : یوزمیگلەرچە آدملەر دېپ یا زماق توش توغرو دور. "اۆلچاۋ- اۆلچەم سانی،، دیبلگەن قسمنیڭ اۆزیگە یا کی سا نا غی غە کۆپلیکنی کۆرسەتکوچی " لەر،، قوشولماس. (برکیلولەر، بېش کیلوا ورزملەر دېپ یا زلماس)

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

اوخشاش صفت لەر

درس =۲۲=

ترکستان سۆزدا اسم ، فعل لەرغە قوشولغان اوخشا تقوچ ادا تلەر، اۆزلەری دەن بورون کېلگەن اسم لەربیلەن برگە، اۆزلەریدەن بورون کېلگەن اسم نیڭ صفتی بولۆرلەر. بونداغ صفت لەرغە " اوخشاش صفتی ،، دېپ آتا غا یمز.
ادات لەر: "کبی ، اوخشاش ، دەك ، دای - دەی ، یەگلىغ ، سىنگەری ،، بولور.
" گەۋدەسی تاقغا اوخشاش ، یوزی قویاش کبی (یا روق) . آرسلاندای قچقر مشی ، اوتدەی کوزی ، اوت یەگلىغ سۆزی ، تاموغ سىنگەری عذابی ،،دېپ یازلور.
شعرداکی توتقان اورنی : "هەرگز قولومدەن کېلمەدی - ایش سېنگە مقبول بولغو دای xxx بر ذرە مېندا یوق عمل عفویگە باعث بولغودای ،،(یوسف سایرامی).

xxxxxxxxxxxxxx

صفتلانغان سۆزلەر

صفت دمن کیین کېلگەن اسم نیڭ " صفت لیك ،،دېپ آتالغا نمنی یوقاردا - اسم صفت موضوعندا اوقوغان ایدیك . صفت لیك بولغان سۆز، اۆزىنیڭ "صفت - لیکی ،، بیلەن برگە کېلگەن (لەر) دېگەن - کۆپلیك علامتی - " صفتلیککە ،،- قوشولور. مثالی : کوك بایراقلەر، آتلیق عسکرلەر، اوقوتقوچی کیشلەر کبی.

صفت بولغان سۆز" صفت ليك ،، دەن آيرم كېلگەندا ، اسم ورنىغە اۆتكەن سانالۆر. اۆنيگىغە (لەر) قوشۆلۆر. مثالى : آتلىقلەر: كېلدىلەر، اوقوتقو- چىلەرنى كۆردىم. برنچىلەرا ۆتدىلەر. كبى

فعل دەن بۆرۆن كېلگەن صفت لەر، صفت ايمەس- حال دۆر. (آتالۆر)
فعل دەن بۆرۆن كېلگەن صفتنىڭ فعل غە حال بولماغى اۆچۆن " قانداغ ،، دېگەن سورا ققا جواب بولماغى شرط دۆر. مثلاً : " قانداغ يازدى؟ ، قانداغ اوقۆدى؟ ، قانداغ چىقدى كبى سواللەرنى كۆكۆلدەن كېچۆرگەنىمزدا ، " اۆ، يەخشى يازدى ، اۆ، يامان اوقۆدى ، اۆ برنچى چىقدى ، اۆ اۆلگۆدەك- قينالدى ، اۆ شاشلىپ سۆزلەدى ، اۆ فرغانەلىق كۆرۆندى. كبى يازىلور.

xxxxxxxxxxxx

آچار چاپار تۆگمە قيما

اصلى دا صفت بولۆپ ايشلەپ اسم بولۆپ قالغان سۆزلەر" آتالشقان - صفت ،، دېپ آتالغاى. مثلاً، صفتلەرغە" لىق ، ليك ، قوشۆلغاچ اسم غە آيلانادور. " قىزىللىق ، آقلىق ، بيلىمسزلىق ، (ليك) اوقوتقوچيليك ، قاچاقلىق ، بۆرۆنغىلىق ، برنچى ليك ، برليك كبى لەرنى آتالشدۆرۆلغان صفت ،، دېپ آتالۆر.

================

فعل لەر

درس = ٢٣ =

كېلدم	اوقودم	يازدم
كېلسەڭ	اوقوسەڭ	يازسەڭ
كېلمەدى	اوقومەدى	يازمەدى

يوقارىداكى سۆزلەرنىڭ ھەربىرى بىر فعل دۇر. بۇ فعللەر بىرايشقە باغلمق لىقىنى ، ايشلەگۈچى سىنى ، زمانىنى بيلمندۇرۇپ تۇرا دۇر.
ھەر بىر فعل ، اۆز معنا سىندا كى اۇچ بۇتاق نىڭ اۆزگەرما غيغەقاراپ شكلىنى اۆزگەرتمرە دۇر. فعل نىڭ معناسى دا بولنان - ايش - سۆزلەگۈچى تامانى دەن ايشلەنگەن بولسە " بز يازديك "دىيپ يازادۇر. ايشتكوچى كۆپليك - حالىندا بولسە " سىز يازدىڭز "دىيملور. باشقالەر كۆپليكدا بولسەلەر " اۇ - لەر يازدىلەر " بولۇر. بۇ فعل نىڭ اۆزگەرىشى آلتى خىل بولۇر :

كۆپليك	برليك (فرد)
٤- يازدىلەر	١- يازدى
٥- يازدىق - يازديك	٢ - يازدىم
٦- يازدىڭز.	٣- يازدىڭ

شكلىندە آلتى خىل اۆزگەرگەنينى كۆرەمز.

ھەر بىر فعل نىڭ معناسىندا ، بولغۇچى ياكى بولماغۇچى صىنە لەر بولماغى طبيعي دۇر. اۇ حالدا فعل ھەم اۇنىڭقە قاراپ ايككى تۆرلى بولۇر :

بولماغۇچىلەرى	بولغوچىلەرى
كېلمەدى ، كېلمەدىلەر	١- كېلدى ، كېلەدىلەر
كېلمەدى ، كېلمەديڭ	٢- كېلدىم ، كېلدىك
كېلمەدىڭ ، كېلمەدىڭز.	٣- كېلدىم ، كېلدىڭز

ز مـا ن

درس =٢٤=

xxxxxxxxx

فعل نیڭ معنا سىندا بولغان - زمان - " اۆتكەن وە حاضرغی ، سۆڭغی زمانلەر بولۆپ اۆچ تۆرلی بولۆر. بۆحالدا فعللەرنی اۆچ اۆیۆمغە - آیرىب درس قىلەمز. اۆلەرنی : اۆتكەن زمان ، حاضرغی زمان ، كېلگۆسی زمان فعللەری دېپ آتایمز. یاكی (اۆتكەن ، حاضرغی ، سوڭغی دېپ قسقارتامز) بۆلەردن باشقا " زمانسز فعللەر ، قوشما فعللەر دېگەن ایككی اۆیۆم فعللەرنی قوشساق هەممەسی بېش خىل بولۆر.

برنچی اۆیۆم (سۆڭغی زمان فعللەری)

=====================

بو اۆیۆمغە ، بۆیرۆق ، كېلگۆسی ، شرط ، اۆتۆنچ ، قوزغاتمش فعللەری دېپ آتالۆر.

بۆیرۆقلەر

==========

برایش نیڭ بولماغىنی یاكی بولماسلىقىنی استەپ سۆزلەنگەن سۆز " بۆیرۆق ،، دۆر. بۆیرۆق دېگەندەمز ، برفعل بولۆپ ایشلەگۆچینیڭ اۆزگە رشیغەقاراب آیرىغودەك بولساق آلتی خىل بولۆر.

تۆپ شكل نیڭ بولۆشلىقیغە مثال : " یاز ، كېل ، اوقۆ ، كېت ،، بولۆپ آغزدن چىقادۆر. بۆنیڭغە " ما - مە ،، قوشۆلسە ، بولۆشسز شكلی یاسالغان بولۆر. مثالی : "یازما ، كېلمە ، اوقۆما ، كېتمە ،، شكلندە بولۆر.

بولۆشلىق - بولماسلىق فعللەرنیڭ بۆیرۆقلەری تۆپ شكلندەن یاسالغای. تۆپ بۆیرۆق شكلىغە : " سىن ، ای ، ەی ، ڭز ، سىنلەر ، لىق ، ەیلیك ،، قوشۆمچەلەرینی قوشۆپ ، استەلگەن شكللەر یاسالۆر. مثلاً :

بولوش بۇيرۇغى : يازە، يازسەن ، يازاى ، يازىڭىز ، يازسىنلەر ، يازايلىق ،
كېل ، كېلسەن ، كېلەى ، كېلەڭىز ، كېلەڭلەر ، كېلسىنلەر ،
كېلەيلىك .

بولماسلىق بۇيرۇغى : يازما ، يازماسەن ، يازمەى ، يازماڭىز ، يازماسىنلەر ،
يازمايلىق ، كېلمە ، كېلمەسەن ، كېلمەى ، كېلمەڭىز ،
كېلمەسىنلەر ، كېلمەيلىك .

بۇيرۇقنىڭ معناسىندا بولغان طلب غەكۈچ بېرمەك اۈچۈن بۇيرۇقنىڭ تۇپ شكلى
غە : " غىل ، گىل ،، قوشولۇر . مثاللەرى : يازغىل ، اوقوغىل ، بارغىل ، كۆر
مەگىل ، كېلمەگىل ، كېتمەگىل ،، كبى بولۇر .

يەنە ، شۇل تىلەك اۈچۈن " يازاى - يازماى ،، شكللەرىنە (ن) قوشوپ :
"يازايىن ، كېلەيىن ، كېلمەيىن ، اوقومايىن ، كۆرەيىن ،، شكلى ياسالۇر .

شعردەن برمثال اوقويمز : « چىقەرھەركۈن آلدىمغەيوزنوع غم ،
كرم "ايلەگىل ،، صبرطاقت ـماگا » .
(كامل خوارزمى)

ايككنچى مثال : گېزلەرا پردم عشقنى ايلەدىڭ و لېكىن نەيلەيىن ،،
حالتىم مجنون كبى عالم غە يايىلدى بو كۈن .
(شـيـبـانـى)

بۇيرۇقنىڭ ، سۆزلەگوچى كۆپلىكنى كۆرسەتكەن "يازايلىق ، كېلەيلىك ،،
شكللەرى هەم بار . بزبابدا - بابا شاعر- لرىمزنىڭ شۇل اورونغە ايشلەتكەن
لەرى - شكللەر غەهەم كۆزسالىب اۆتەمز . رابغوزى " يازالىڭ ، كېلەلىڭ ،،
دېگەنىدا ، شيبانى نامەدا " يازالى ، كېلەلى ،، شكلندا ايشلەتلگەنىنى كۆرا
مز . « آلالى ملك لەرىنى قولغا ،
سالالى اۆل ايككى خاننى يولغا » دېگەنى هەم بزلەرغەاورنەكدۇر .

يەنە ١٩٢٨ـ يىلى چىققان " بىلىم اوچاغى ،، جورنالىنىڭ ٢ـ٣ سانلەرىدا ـ غازى عالىم اوغلى يازغان " آلپامش ،، داستانىدا هم بحثى مزغه عائد :

توقسانىمز آلتى آى سـوّك كېلەيىك ،
بز ، بولماسا ساڭا فرصت بېرەيىك • دېگەن نمونەبار •

براق ، نوائى غه صادق بولغان شاگردلەرى ـ شاعرلەر ـ " يازايلىق ،، " كېلەيلىك ،، شكلىنى ايشلەتىب تورگەنلەر •

" نوبهار آچىلدى گۆللەر ، سبزه بولدى باغلەر ،
صحبت آيلەيلۆك ، كۆلەيلۆك جۆرەلەر ، اورتاغلەر ،،
(مقيمى)

xxxxxxxxxxx

كېلگوسى فعللەر

= درس = ٢٥

تركستانچەدا " كېلگوسى فعللەر ،، ايككى تۆرلۆك بولور •
بۆيرۆقدا (ر) حرفى قوشولغان بولسا بو فعل نىڭ برنچى شكلى كۆرۆنادور •
" " " (س) " " " " " بولوشسزلىكى ياسالادور •
سۆز ، يېتتى تۆرلۆك بولور • (١) اسم (٢) صفت (٣) فعل [1]
٤) آلماش (٥) كۆمەكچى (٦) بولوشلىك (٧) بولماسلىق • دور .
بزـ ايمدى بعضى اورنەكلەرنى كۆزدەن كېچۆرەيلىك :

---

[1] فعل = نى تركستانچەسى " قىلمىق ،، صفت نىڭ " يوريق ،، دېيىلسەيوسف حاجب نىڭ قوللانغانىغه اويغون بولورا يدى دېب اويلەيمەن •

بۇيرۇق :	ياز	يازما	كېل	كېلمە
١ ـ	يازار	يازماس	كېل	كېلمە
٢ ـ	يازارسەن	يازماسمەن	كېلۇرمەن	كېلمەس سەن
٣ ـ	يازارمەن	يازماس سەن	كېلۇرسەن	كېلمەس سەن
٤ ـ	يازارلەر	يازماسلەر	كېلۇرلەر	كېلمەسلەر
٥ ـ	يازارمز	يازماسمز	كېلۇرمز	كېلمەسمز
٦ ـ	يازارسمز	يازمەس سمز	كېلۇرسمز	كېلمەسسمز

بۇيرۇقفا " غۇسى ، گۇسى ،، قوشۇلسە بۇ فعل نيڭ برنچى شكلى ياسالۇر. بۇنيڭغە فاعل بېلگۇلەر دەن برنچى تۇرلۇكلەرى قوشۇلماچ قالغان بېش شكلى هەم ياسالغان بولور. فقط ، (س) حرفى ١= ٤= شكللەردەن باشقاسندا بولماس.

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

يوغان سوزدەن اورنەكلەر

بۇيرۇق :	ياز	يازما
١ـ	يازغۇسدۇر	يازماغوسدۇر
٢ـ	يازغۇمدۇر	يازماغۇمدۇر
٣ـ	يازغۇڭدۇر	يازماغوڭدۇر
٤ـ	يازغۇسى لەر	يازماغوسى لەر
٥ـ	يازغۇمز (دۇر)	يازماغۇمز (دۇر)
٦ـ	يازغۇڭز (دۇر)	يازماغوڭز (دۇر)

====================

يەكچكە سۆزا ورنەكلەرى

بۇيرۇق :	كېل	كېلمه
١ـ	كېلگۇسىدۇر	كېلمهگۇسىدۇر
٢ـ	كېلگۇمدۇر	كېلمهگۇمدۇر
٣ـ	كېلگۇكدۇر	كېلمهگۇكدۇر
٤ـ	كېلگۇسىلەر	كېلمهگۇسىلەر
٥ـ	كېلگۇمز (دۇر)	كېلمهگۇمز (دۇر)
٦ـ	كېلگۇكز (دۇر)	كېلمهگۇكز (دۇر)

بۇ اورنەكلەردىمزغە اويغون - باي، كۆرسەتكۈچىغە نوائى اثرلەردىن فائدە لانماق امكانى قولىكزدا دۇر. خوارزملىك شاعر - كامل - هەم اۆزشعرىدا : " چۇ معدوم أيلەديك كاملنى - قىلغوكدۇر - يەنە پيدا ،، مصرعندا كى "كېل ،، بۇيرۇق اۆزەكينيك " قىل ،، بابىدىن ياسالغان ايشلەگۇچى نيك اسمى بولور.

===============

" گرقويمەسەك بۇ عالم ارا نېك نامىلغ ،
آلتونغە سود تا پماغوك آتىكنى قاقتۇرۇپ ،،

" تۇتۇكلەربر - برەۋنيك صحبتينى مغتنم احباب ،
كى بارچا بولغۇمز نوبت بيلە بر برعدم احباب ،،
(كامل خوارزمى)

دېدمكىم صبحكېبى اۆلغۇمدۇر = نەرنيك شاهدينى قولغۇمدۇر ،،
(شيبانى نامە)

" خورشيد يۇزۇك برلە بۇكۇن اى مەتابان ،
دعوا ، گرا يتەر" بولغۇسىكۇن ،، سۆكرە پشيمان ،،(بابر)

شعری مثاللەرغە دقّت قىلمىنغودەك بولۇنسە : " تاپمىلغوڭ ،، " بولىنغومز ،،" اۆل غۇمدۇر ،، " قولغومدۇر ،، " بولغۇسى ،، كبى ياساما فعللەرداكى اۆزىگە كلەر ، باشقا فعللەردەن آلىنغان حالدا ايشلەگۈچى لەرنىڭ شكلى اۆزگەرگەنى كۆرۈلۇر .

================

اۆتۈنچ فعل لەرى

بۇ فعل نىڭ ياسالىشى ، بۇيرۇقتا : " غاى ـ گەى ،، قوشۇلۇپ برنچى شكلى ياسالغاى . برنچى شكلىغە ايشلەگۈچى بېلگىلەرنىڭ ايككنچى تۈرى ـ قوشۇلۇش بيلەن يەنە بېش شكلى تۈزۈلۇر :

بۇيرۇقلەر :	ياز	يازما	كېل	كېلمه
١ــ	يازغاى	يازماغاى	كېلگەى	كېلمەگەى
٢ــ	يازغايمەن	يازماغايمەن	كېلگەيمەن	كېلمەگە يمەن
٣ــ	يازغايسەن	يازماغايسەن	كېلگەيسەن	كېلمەگەيسەن
٤ــ	يازغايلەر	يازماغايلەر	كېلگەيلەر	كېلمەگەيلەر
٥ــ	يازغايمز	يازماغايمز	كېلگەيمز	كېلمەگەيمز
٦ــ	يازغايسز	يازماغايسز	كېلگەيسز	كېلمەگەيسز

رابغوزى ايشلەتكەن ۋە بۇكۈن غەچە دوام ېتىب كېلماقدا بولغان بۇ فعل لەر تۈرلى معنالەرا ۇچۈن ايشلەتلەدۇر . بۇنىڭغە خاص معنا بيلمندۇرمەك قيىنلىقى معلوم دۇر . شۇل بابغەقا راشلدق بولغان ، بابرنىڭ شعرىدا " قىلغايسەن ،، دېگەن سۆزلەرى " قىلەرسەن ،، معناسينى بېرماقدا دۇر .

" غيرغە نېچچە وفا قىلغايسەن = جانمە نېچچە جفا قىلغايسەن ،
بى خطا ايلگە آتىب غمزەاوقىن = مېنگەيېتكەندا خطا قىلغايسەن ،،

شیبانی نامه‌داکی (اون میڭ ایۆلیک کیشی چقدی " بولغای ،، دیگه‌نداکی -
" بولغای ،، سوزینی " دیسه‌بولور،، معناسندا ایشله‌تکه‌ن .

قسقه‌چه‌خلاصه‌ چیقارغانیمزدا ، کیمنکی وقت فعلله‌رتوپلامینیڭ هه‌ر بری
گه اورون باسارلق قسلغوچی بر فعل دور . دیگه‌نیمزدا : نوائی ، محمدصالح،
بابر ۋه سوگغی شاعرله‌رده‌ن مقیمی ، کامل خوارزمی ، ده‌ک شاعرله‌رنیڭ ایشله
تکه‌ن اورونله‌ریغه‌قاراغاندا " اۆتونج فعلی ،، دیب‌آتاماغیمز توغرو بولغای.

شعری مثالله‌ر: " لیك حضرتغه بو ایردی مقصود -
کیم آنیڭ خاطر بولغای خوشنود .
ایسته‌گه‌ی یار یقینیدا قونوش ،
ایله‌گه‌ی کیچه یمرا قدین کوروُنوش .
یارنیڭ منزلیدین ایس آلغای ،
یارنیڭ کویسگه غوغا سالغای ،،
(شیبانی نامه)

بو مهوش له‌رغه‌کوگلوڭ بیرماغیل کیم ایرای‌آلمه‌سله‌ر،
کوڭولنی اسراغیل " بولغای ،، کی بردلدار تاپقایسه‌ن ،،

ته‌گری‌آنی هه‌ر بند دین آزاد ایتکه‌ی ،
هه‌ر غم دین آنی خاطرینی شاد ایتکه‌ی ،،
(نوائی)

xxxxxxxxx

شرط فعلی

= درس = ٢٧ =

xxxxxxxxxxxxx

" ایشلەسەڭ تیشلەرسەن "، " ایزلەسەڭ تاپارسەن "، " قاریاغماسا - توی بولور "، دیگەن خلق سۆزلەرینیڭ " تیشلەمەك (ییمەك) ایشلەشکە . تاپماقنىڭ " ایزلەشکە "، " توی نیڭ " قاریاغماسلقتا "، باغلانغانلقی - معلوم بولادور. دیمەك: برمعناداکی ایشکە یەنە برایشنیڭ باغلانغانلقینی بیلدورگەن فعللەر " شرط فعل "، دور.

شرط فعللەر: بویرزوقتا " سا - سە "، قوشۆلماق بیلەن برنچی شکلی یاسالادور. اونیگغە ایشلەگوچی بیلگەلەرنی قوشوش بیلەن قالغان شکللەری یاسالغای .

مثالی :

یاز	یازما	کیل	کیلمە
١- یازسا	یازماسا	کیلسە	کیلمەسە
٢- یازسام	یازماسام	کیلسەم	کیلمەسەم
٣- یازساڭ	یازماساڭ	کیلسەڭ	کیلمەسەڭ
٤- یازسالەر	یازماسالەر	کیلسەلەر	کیلمەسەلەر
٥- یازساق	یازماساق	کیلسەك	کیلمەسەك
٦- یازساڭز	یازماساڭز	کیلسەڭز	کیلمەسەڭز

٥نچی شکلداکی " یازساق ، یازماساق "، دیگەننی بعضی لەر " یازسامز "،

" يازماسامز ، كېلسەمز ، كېلمەسەمز ،، شكلندا ايشلەتسەلەرھەم آزا يشلەگەى . امّا تأريخى ايشلەگەن اورنيغە احتراماً كيمنراق علاحيدا بحث قىلمنور .
٦نچى شكلداكى " يازساڭز ، يازماساڭز ،، دېگەننىڭ اورنيگە "يازساڭلەر - يازماساڭلەر دېپ ھەم ايشلەتورلەر .
شرط فعل ، باشقا برايشنى اۆزيگە باغلاماسدن ، يالغز - اۆزى ايشلەگەندا " اميد - ارمان ،، معناسينى بېرەدور :

" كۆڭلي تيلەگەن مرادغە يېتسە كيشى ! ،
يا بارچا مرادلەرنى ترك اېتسەكيشى ! ،
بۇ ايككى ميسرا ۆلماسا عالم دا ،
باشينى آلىب برسارىغە كېتسەكيشى ،،
(بابر)

xxxxxxxxxxx

قوزغاتمش فعلى

شرط فعللەرىغە " چى ،، قوشولسا " قوزغاتمش فعلى بولور ،،

١ - يازساچى . يازماساچى .
٢ - يازسامچى . يازماسامچى .
٣ - يازساڭچى . يازماساڭچى .
٤ - يازسەلەرچى . يازمەسەلەرچى .
٥ - يازسەڭچى . يازمەسەڭچى .

xxxxxxxxxxxx

ايككنچى اۆيۇم . حاضرغى فعللەر .

========================

= درس = ٢٧ =

ترکستانچه دا حاضرغی فعللەرنیڭ اوُچ شکلی بار :
سۆزنیڭ توُگەشیدا چوزوق (مدّ) بولغان بوُیروُقتا " دوُر،، قوشوُپ یازیلوُر. توُگەشدا چوزوق حرف بولماغان حالدا هەم " دوُر،، قوشوُلوُپ فعل نیڭ شکلی یاسالوُر. بونیگەغە ، ایشلەگوُچی بیلگەلەر (ادات) نیڭ توُرلەری (نوع لەری) قوشوُلوُپ - بوُفعل نیڭ) بیش شکلی توُزوُلوُر. براق ، بوُ فعل نیڭ ١= ٤= شکل - لەردا " دوُر،، قوشوُمچەسی توُشوُپ قالادوُر.

توُگەشی چوزوقسز بوُیروُق دەن :

یاز	یازما
١ - یازادوُر (١)	یازمایدوُر.
٢ - یازامەن.	یازمایمەن.
٣ - یازاسەن.	یازمایسەن.
٤ - یازادوُرلەر.	یازمایدوُرلەر.
٥- یازامز.	یازمایمز.
٦- یازاسز.	یازمایسز.

(١) مین ، ایلگەری بیلمەندوُرغانمەا ویغون لەشترمپ " در - دیر،، ادا تلەرینی (دوُر) شکلندا یازدم چوُنکی : بزلەر عرب حرفلەرنی قبول قیلغان سزدەن کیین ترکستان ادبیاتچیلەر قورولتایی ، عربچەداکی حرکاتلەر - اورنغە - و - ا - ی - ایشلەتمەکنی قرار قیلغان ایدیلەر (م. بوغرا - ترکستان تأریخی) عرب املاسندا " تُرغُن ، تُرسُن ،، یازغان نیڭ اورنغە " توُرغوُن ، توُرسوُن ،، یازماق قاعدەسینی ایجاد قیلغانلەر.

شۇنیڭ بیلەن ترکستان ادبیّاتی ، سۆزاۆزەكلەرىنی آیریپ (اعراب) كۆرسەت کەنلەریدا " دۇر ،، نیڭ اسمنی : " خبرنیڭ اداتی ،، دیپ نام بیرگەنلەر. بۇ حالدا اساسي قاعدەمزنی رعایە قىلماق بیلەن تأريخي ادبیّا تمزغدا ۋیغون لاشماغىمزغە تشبّث قىلدم . (بعضی لەرنیڭ یازغانىدەك " دُر- دِر- دىر- دو ،، شکللەرىنی قوللانمادم.

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

تۇگەنچی چوزوق بۇیروق دەن نمونەلەر:

	اوقوز	اوقوما
١ –	اوقویدۇر.	اوقومایدۇر.
٢ –	اوقویمەن .	اوقومایمەن .
٣ –	اوقویسەن .	اوقومایسەن .
٤ –	اوقویدۇرلەر.	اوقومایدۇرلەر.
٥ –	اوقویمز.	اوقومایمز.
٦ –	اوقویسز.	اوقومایسز.

" فغان - کی یار ، وفا اهلیگە ستم قىلا دۇر ،،
(نوائی)

یەڭی بەرگلەرىنی کۆرگەنمدا - کۆزۆم -
یەنە امیدغە آشیان قورا دۇر ،،
(چولپان)

" چون اطاعاتی اولوالامر وجوبمن بیلا دۇر ،،
(کامل خوارزمی)

" عزیزبیك آسانلىق بیلەن جان بیرا دۇرغان کۆرۈنمایدۇر ،،
(جولقون بای)

" کېچه کۈندۈز تىلا دۇرلەر سفىھاغە خذمت ""
(کامل خوارزمی)

بۇ فعل نیڭ (١ - ٤ -) شکللەرىدا " دۇر "" قوشۇمچەسىنیڭ تۈزۈلۈشى ، کۆچە (خلق) تىلىدا : " ى "" حرفىنە آيلانىپ : " يازادى ، يازمايدى ، يازادىلەر ، يازمايدىلەر "" بولۇب ، ادبيّات قبول قىلماغاندۇر .

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

حاضرغى فعللەرنیڭ ٢ - نچى شکلى .

بۇيرۇقىا " ماقدا دۇر "" قوشۇش بىلەن حاضرغى فعل نیڭ ايككنچى شکلى تۈزۈلۈر . ٣ - ٤ شکلدا بۇيرۇققە " تۇرۇب "" قوشۇلۇر .

ياز	کېلمە (کېمە - کەممە)(١)
١ - يازماقدا .	کېلماقدا .
٢ - يازماقدامەن .	کېلماقدامەن .
٣ - يازىب تۇرۇبسەن .	کېلماى تۇرۇبسەن .
٤ - يازىب تۇرۇبدۇرلەر .	کېلماى تۇرۇبدۇرلەر .
٥ - يازىب تۇرۇبمز .	کېلمەى تۇرۇبمز .
٦ - يازىب تۇرۇبسز .	کېلماى تۇرۇبسز .

(١) اوزبېك کۆچەسۆزىدا " کېلمە "" نى - کېمە - دېسەلەر ، اويغور کۆچە سۆزى دا - کەممە - دېرلەر . اگر ، کۆچەسوزىنى اعتبار قىلە دۇرغان بولساق ، بۇيرۇق اساسى بولغان " کېلمە "" ورنىغە باشقا اۆزەك تاپماقا مجبور دۇرمز . بوحقدا اوزون مناقشە قىلماق اورنىغە ، کۆچە سۆزىنى اساس قىل غوچىلەر - اۆزتىللەرىگە - اۆزەك تاپقونچە بزە ، اۆزيولىمزدەن قالماى مز . آتا - بابالەرىمزقالدۇرغان ادبى ميراثىمزنى يوقاتمايمز .

ئۈچۈنچى ئۇيۇم- ئۆتكەن فعل (ماضى)

×××××××××××××××××××××××××××××

= دەرس = ٢٨

ئۆتكەن فعللەرا ۇيۇمندا ئۈچ خىل فعل بار. (كۆرۈلگەن، ئىشتىلگەن، حكايە فعللەرى)

كۆرۈلگەن فعل لەر.

بۇ فعل، برايش نىڭ ئۆتكەن زماندا بولغان ياكى بولماغانىنى- بىلىندۇرغاندا- بۇيرۇقتا " دى "قوشۇلماق بىلەن فعل نىڭ برنچى شكلى تۈزۈلگەن بولور. بۇنىڭغە ايشلەش نىڭ تۈرلەرى (نوع لەرى) قوشۇلۇب- يەنە بېش شكل هەم ياسالغاى.

نمونەلەرى:

كېلمە	كېل	يازما	ياز
كېلمەدى	كېلدى	يازمادى	١- يازدى
كېلمەدىم	كېلدىم	يازمادىم	٢- يازدىم
كېلمەدىڭ	كېلدىڭ	يازمادىڭ	٣- يازدىڭ
كېلمەدىلەر	كېلدىلەر	يازمادىلەر	٤- يازدىلەر
كېلمەدىك	كېلدىك	يازمادق	٥- يازدق
كېلمەدىڭز	كېلدىڭز	يازمادىڭز	٦- يازدىڭز

بۇ فعل نىڭ ٦نچى شكلىغە " يازدىڭلەر، يازمادىڭلەر، كېلدىڭلەر، كېلمەدىڭلەر " دېپ هەم ايشلەتىلور.

يەنە ٥نچى شكلداكى " يازدىق "، ورنىغە " يازدەمز، يازمادەمز" دېپ ×
يازىلغان نسخەلەرنى ھەم اۇچرەتەمز. اېسكى تۇرك قاعدەلەرىندا - ديوان
اللغات الترك - " كېچتىمز "، يازغان بولسا، گۆلتېكىن غە آتالغان - اور-
خون - آثارلەرىندا : " سۆزلەدەمز، جۆنەدىمز، يۇكۆندىرتىمز، قوندىرتىمز "
كبى فعللەرنى تاشغە اويوب يازىلغانىنى كۆرەمز.

×××××××××××××××××××

اېشىتىلگەن فعل

بۇ فعل، برايش نىڭ ايلگەرىدە بولىب - بولماغانىدىن خبربېرەدۇر.
بۇ فعل نىڭ ايككى شكلى (تۇرى) بولۇر.
برنچسى : بۇيرۇققە " غان، قان، گەن، كەن " بېلگى لەرىنى آلغان -
بولسە، بولماغان فعللەرنىڭ بېلگىسى بولغان حرفلەرنى قوشماق بىلەن -
يەنە بېش شكلى ھەم ياسالغاى.

ياز	يازما	كېل	كېلمە
١- يازغان	يازماغان	كېلگەن	كېلمەگەن.
٢- يازغانمەن	يازماغانمەن	كېلگەنمەن	كېلمەگەنمەن.
٣- يازغانسەن	يازماغانسەن	كېلگەنسەن	كېلمەگەنسەن.
٤- يازغانلەر	يازماغانلەر	كېلگەنلەر	كېلمەگەنلەر
٥- يازغانمز	يازماغانمز	كېلگەنمز	كېلمەگەنمز.
٦- يازغانسز	يازماغانسز	كېلگەنسز	كېلمەگەنسز.

××××××××××××××××××××

حكايە فعلى

بۇ فعل ، برايش نيڭ ياقىندەغىنە بولنان بولماغانىدەن خبربېرەدۇر .
بۇيرۇققە " ب دۇر ،، قوشۇب يازلسەبرنچى شكلى ياسالغاى . اۇزنيڭ ايشلە
گۇچى (فاعل) بېلگەلەرى قوشۇلۇش بيلەن يەنەبېش شكلى ياسالناى .

	ياز	يازما
١ـ	يازىبدۇر	يازمابدۇر .
٢ـ	يازىبمەن	يازمابمەن .
٣ـ	يازىبسەن	يازمابسەن .
٤ـ	يازىبدۇرلەر	يازمابدۇرلەر .
٥ـ	يازىبمز	يازمابمز .
٦ـ	يازىب سز	يازمابسز .

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

زمان سز فعللەر

درس =٣٩=

بوفعللەرنيڭ اۆزىدەن " زمان ،، آڭلانمايدۇر . بۇنداغ فعللەر اۆزلەرى
دەن كيىن كېلگەن بر فعل غەباغلانىب ايشلەيدۇر . وە كيىن كېلگەن فعل -
نيك زمانىغە باغلانىب قالادۇر . ايشلەگۇچى فعل (فاعل) لەرى هەم اۆز -
لەريگە ايمەس ، كيىن كېلگەن فعل غە قوشۇلۇر . بۇلەرا ۇچ خىل بولۇر :
برنچى حالدا ، اوزىدەن كيىن كېلگەن فعل نيڭ سببىنى بيلىندۇرا دۇر .
بويروققا " غالى ، قالى ، كەلى ،، قوشوب ياسالادۇر . " بۇ بالە -
اوقوغالى كېلگەن ، مېن سېنى كۆرگەلى كېلدىم ، او كتاب نى اوقوغالى
آلادۇر ،، بۇنيڭ : ايشتكەلى ، آتقالى ، آچقالى كبى نوع لەرى بولۇر :

رابغوزی یازغان " قصص الانبیا "، دەن باشلاب بوکونکی شاعرلەر مزغەچە -
هەممە سننك اثرلەرسندا بو شکل غە کوپ اوچراماق ممکن دور.

" احوال کوکول آلغالی برمحرم تاپمای ،
ظلمیگنی قرینداش غمیگنی پدر ایتدیم ،،
(مشرب)

" اولوسقە قیلغالی اسرار حکمتیگنی عیان ،
ضلالت اهلی ارا بولدی انبیا پیدا ،،
(امیر)

" یولوگغە آچوق - چشم حیران کبی ،
ساکا بولغالی مهر انور فدا ،،
(کامل خوارزمی)

" فرقت آتیدین یمقلدیم یارکیلدی سورغالی ،
ای شیبانی ، یاردردیگغە دوا قیلدی یەنە ،،
(شیبانی)

ایککنچیسی : " وقت فعلی ،، دور . بو فعل ، اوزیدەن کیین کیلگەن فعل
نیك زمانی بیلەن اوزی تورگەن زمان آراسندا هیچ برایش اوتمەگەنینی -
بیلدیرەدور . هەمدە ، کیینکی فعلنی اوزینیك بر نتیجەسی دەك کورسەتە
دور . بونی یاساماق اوچون بویرقە : " غاچ ، قاچ ، گەچ - کەچ ،، قو-
شولەدور . " یازغاچ ، آتقاچ ، کیلگەچ ، ایشتکەچ ، سزچا قرغاچ کیلدیم ،
سینی کورمەگەچ قایتدیم ، ایشکنی آچقاچ (ایچکەرگە) کیردیم ، اوغرسنی
تاپقاچ جزالەرمز ،، کبی .

اوچونچیسی : "حال فعلی ،، دور . بوفعلنی یاساماق اوچون ، بولادورغان -
فعل غە " ب ،، حرفی ، بولماغانیغە " ی ،، حرفی قوشولادور . مثلاً :
" بارب کیلدیم ، اوقوب چیقای ، کورب قایتقانمەن ، سوزلەمەی تور ! .

تېگمەی تۇرغومدۇر، آچىلمەی سولدی ،، دېگەنلەرداكی " باریب، اوقوب، كۆریب، سۆزلەمەی، تېگمەی، آچىلمەی ،، فعللەری كبی .

بۇ فعل نیڭ ـ بولماغان شكللەری اورنىدا باشقا برشكل هەم بار: سۆزلەمەس دەن اورنیگە " سۆزلەمەی ،، تىنمەسدەن اورنیگە " تىنمەی ،، آچىلمەس دەن اورنیگە" آچىلمەی ،، شكلندا بولۇر.

بېشنچىسی : قوشما فعللەردۇر: " یازدىم، باشلەدىم ،، كبی ایككی فعل بر بریگە قوشولوب ایككی سىنىڭ معناسندەن ـ آرالاش " برمعنا ،، بېرگەن بر- فعلبولادۇر. " یازا باشلادىم، كېلەباشلەدی كبی . بزبونیڭغە "قوشما فعل ،، دېب آتایمز. قوشما فعلدا : معنی نیڭ آغىرلىقی برنچی فعلدا كۆرۆنۆش بیلەن ایككنجی فعل نیڭ معنەسی اونیڭغە " قید = باغلانىب ،، قالادۇر.

قوشما فعل یاساماق اۇچۇن برنچی فعل نیڭ تۇگەشندا چوزغی (مدّ) بولسا، "ی ،، چوزوقسىزبولسا "ا ـ ـە ،، قوشولۇر. ایككنچی فعل اۆزحالندا قالۇر. مثلاً : " یازا باشلەدی، اوقوی بېردىم، یىقىلەقال، اۆلەیازدىم ،، كبی.

قوشما فعل نیڭ زمان بیلەن، بولادۇرغان ـ بولمایدۇرغان اۆزگەرشلەرنیڭ هەممەسی ایككنچی فعلدا بولۇر. برنچی فعل اۆزگەرمەسدەن قالادۇر؛ " یازاباشلەدىم ، یازمای باشلەدىم دېگەندا بۇ ـ ایككی ـ فعل نیڭ ایككسی هەم بولادۇرغان فعل دۇر. نیمەگەكی: ایككمسندا هەم ایككنچی فعل، بولادۇرغانلىقنی كۆرسەتماقدا دۇر. " یازا باشلاما دىم، كۆرە قالمەدیڭ ،، دېگەندا ،بۇ ـ ایككی قوشما فعل نیڭ ایككسی هەم بولماسلىقنی كۆرساتماقدا ـ بولغان فعل دۇر. (ایككمسنی هەم ایككنچی فعللەری بولوشسز فعل دۇر)

قوشما فعلنی یازغاندا برنچی فعل بیلەن ایككنچی فعل آراسیغە (ـ)چزىغی ـ قویىلۇر. (یازا ـ باشلادىم ، یازمای ـ باشلادىم) كبی .

آیرم فعل نیڭ زمان بیلەن ، ایشلەگوچی بیلەن ، بولادوُرغان - بولمایدوُرغان فعللەربیلەن قانداغ اوُزگەرگەنینی کوُردیك . قوشما فعل نیڭ هەمشوُنداغ اوُزگەرشلەری بولادوُر . قسقەچەدیدوُرغان بولسەك ، آیرم فعل نیڭ ٤ اوُیوُمی بولغاندەك - بونیڭ هەم توُرت اوُیوُمی باردوُر .

قوشما فعللەرنیڭ بیلمندوُرگەنلەری معناغەقاراغاندا برنیچچەتوُرلی بولادوُر :

باشلاش فعلی : یازا - باشلا ، یازا - باشلاما ، یازمای - باشلا ، کوُرە - باشلامادم ، توُشە - باشلادیڭ ، بارا - باشلا ، کیلە - باشلاغان .

یاقمنلاش فعلی : اوُلە - یازدلەر ، تمنە - یازمادم ، کمرە - یازدیڭ ، یمقلە - یازغانسەن ، کوُرمای - یازدیڭز .

آشمقماق فعلی : یازا - قال ، یازمای - قال ، أیتە - قالدی ، ایشتە - قالماس ، بارا - قالغوسدوُر ، اوُرا - قالدی ، أیلەنە - قالای ، بیرە - قالدلەر .

دوام فعلی : یازا - بیردی ، سوزلەی - بیرما ، اوقوی - بیرەسەن ، أیتە - بیر ، کیتە - بیریڭ ، اوُرا - بیرگەن ، ساچا - بیردم ، توُکوُلە - بیردلەر ، آلا - بیرما ، ....

بولدوُروُش فعلی : بارا - آلەرمەن ، توُرا - آلمەیسەن ، کوُرا - آلغومدوُر ، کیتە - آلورمز ، کیلەلمەیمز ، بیرەلمەیسەن ، قویالمەیسز .

بولماق ، قلماق ، ایتمەك فعللەری : عربچە توُرکچەصفت ، اسمغەقوشولوُب برفعل بولادوُرلەر . " ممکن بولدی ، یخشی أیتدیڭ ، مین اوُنی کوُلکوُقلدم ، مین سینی دوست توُتدم "، کبی .

خط یازدیم ، شهرباردیم ، اوغری توتدیم ، ایش قیلدی . دیگه نیمزدا بو سوز له‌رنیڭ هیچ بری قوشما فعل بولمایدی . نیمه اوچونکی : بوندا کی اسم بیله‌ن فعل آراسیدا " نی ، گه ، غه ،، قوشوم‌چه‌سی - قوشوب سوزله‌گه‌ن دا معنا له‌ری بوزولماس . مثلاً : خط یازدیم اورنیغه " خط نی یازدیم ،، اوغری توتدیم - اورنیغه " اوغرینی توتدیم ،، ایش قیلدیم ، اورنیغه " ایشنی قیلدیم ،، دیگه ندا معنی له‌ر بوزولمه‌یدور .

یوقاریدا کی قوشما فعلله‌ردا بولسه ، فعل بیله‌ن اسم آراسیندا " نی ، غه - گه ، کیرمش بیله‌ن معنا له‌ری بوزوله‌دور . مثلاً : " ممکن بولدی ،، یازیش اورنیغه - ممکن نی بولدی - یازیلسه ، یاکی : یه‌خشی أیتدیڭ اورنیغه " یخشی نی أیتدیڭ ،، دوست توتدیم ، اورنینه " دوست نی توتدیم ،،دیب بولماس .

برفعل یاکی براسم ، یاردمچی فعل غه قوشولوب هه‌م قوشما فعل بولغانی ی بوندا غ قوشما فعل نی بیلماق اوچون یاردمچی فعل نی بیلماغیمز لازم .

یاردمچی فعل نیڭ اوزه‌کی ، بویروغی " ایر ،، بولوب ایش اسمی " ایرمه‌ك ،، دور . براق ، بوله‌رنیڭ ایککسی هه‌م ایشله‌تلمه‌یدور . بو اوزه‌ك ده‌ن یاساغان فعلله‌ردا ایشله‌تلگه‌نله‌ری توبه‌ندا کیله‌ردور :

١- ایدی ، ایدیم ، ایدیك ، ایدیله‌ر ، ایدیڭز .

٢- ایرور ، ایرورمه‌ن ، ایرورسه‌ڭ ، ایرورله‌ر ، ایرورمز ، ایرورسز .

٣- ایکه‌ن (دور) ، ایکه‌نمه‌ن ، ایکه‌نسه‌ن ، ایکه‌نله‌ر ، ایکه‌نمز ، ایکه‌نسز

٤- ایسه ، ایسه‌م ، ایسه‌ك ، ایسه‌له‌ر ، ایسه‌ڭ ، ایسه‌ڭز .

٥- ایمش ، ایمش مه‌ن ، ایمش سه‌ن ، ایمشله‌ر ، ایمش مز ، ایمش سز .

٦- ایمه‌س ، ایمه‌سمه‌ن ، ایمه‌س سه‌ن ، ایمه‌سله‌ر ، ایمه‌سمز ، ایمه‌س سز .

(يوقاريدا - اۆتكەن نمونەلەر: " ايردى ، ايكەن ، ايرمش ، ايرسە كبى - يازلمش بيلەن يارمچى فعل نيڭ اۆزەكى" اير"" نى كورسەتب تۇرەرا يدى كيەن راق " ر "" حرفى توشوب قالغان .)

اۆتكەن صحيفەدا كۆرسەتلكەن ٦ خمل يارمچى فعللەردەن ببشى نيڭ بولوشسز (صيغە) سينى ياساماق اۆچۆن هەممەدەن بورۆن " ايمەس "" فعلى نى ايشلەب كۆرمەك لازم. اورنەكلەر:

١ - ايمەس ايدى ، ايمەس ايدم .

٢ - ايمەس ايرۆر ، ايرۆرمەن .

٣ - ايمەس ايكەن ، ايمەس ايكەنمەن .

٤ - ايمەس ايمش ، ايمەس ايمشمەن .

٥ - ايمەس ايسە ، ايمەس ايسەم .

يارمچى فعل نيڭ ايشلەنشى

بۆ كۆمەكچى فعل ، " زمانسز فعل "" اۆيۆمندا كۆرسەتلكەن فعللەرغە قوشولماىدۆر . شۆنىڭدەك " كۆرىلكەن فعل "" غەهەم قوشولماس . " سۆڭفى - زمان فعللەريگەهەم قوشولمايدۆر . قالغان هەممەفعللەرگە قوشولوب ، اولەرداكى " خبر "" معناسىنى " حكايە "" معنى سيگە أيلەندۆرادۆر:

١- مېن كېلمب ايدىم ، او كېلمەي ايدى ، سېن كۆرىب ايديڭ .

٢- مېن كېلمش ايدىم ، اوكېلمەس ايدى .

٣- مېن كېلگەن ايدىم ، او كېلمەگەن ايدى .

٤- سېن يازماقدا ايديڭ ، او لەر يازماقدا ايدىلەر .

٥- مېن يازار ايدىم .

٦- سېن يازاراېديك ، سېن يازماس‌اېديك .

٧- يازسه اېدى ، يازساك اېديك .

٨- اوقوتقاى‌اېدىم ، كۉرمه‌گه‌ى‌اېديك ، اولتورماغاى‌ اېدنگز .

٩- يازاراېدىم ، يازماس‌اېدىم ، اوقوراېدىم .....

يارده‌چى فعلله‌ر صفت‌غه اسم‌غه قوشولوب قوشما فعل ياساىدۇرله‌ر .

" او كۉنى كېلگه‌ن كىشى ، احمد اېدى . بزنيك يۉرت‌اوزاقدا اېدى .

مېن ايچكه‌ن (مېنىنك‌ايچكه‌نىم) سۉز اېكه‌ن . او(كىشى) اوقوتقوچى

اېمىش ،،كبى له‌ر .

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

فعل له‌رنيك باب له‌رغه‌آيرىلماغى

درس = ٣٠ =

============

احمد كتابنى اوقودى . اوقوتقوچى ، اوقوغوچىنى چاقرغان .

چولپان شعرىنى يۉبارماىدۇر . يوقارىداكى " اوقودى ، چاقرغان ، يۉبار-ماىدۇر ،، دېگه‌نله‌رىمز فعل بولوب ، " احمد ، اوقوتقوچى ، چولپان ،، له‌رشۇفعل نيك ايشله‌غوچى له‌رى دۇر .

بز بۇفعلله‌رنيك ايشله‌غوچى له‌رى بيله‌نمنه " احمد اوقودى ،ا وقوت قوچى چاقىرغان ، چولپان يۉبارماىدۇر ،، دىدۇرغان بولساق ، سوزىمزنى - تەڭلاغان كىشى :" نيمه‌نى ، كيمنى ؟ ،، دېب سوراماغى لازمدۇر .

شۇل سواللەرغه جواب بولسون - دېب " كتابنى ، اوقوغوچىنى ، شعرىنى ،، دېگه‌ن بولديك . اونداغ بولسا بۇ فعلله‌ر ، اۉز- ايشله‌غوچى له‌ريده‌ن صادر بولغاچ ، تأثيرله‌رىنيك باشقا بركيمگه‌ياكى برنه‌رسه‌گه توشماغى باردۇر .

اۇ بولسا " كتاب ، اوقۇغۇچى ، شعر،، دەن عبارت دۇر. ايشلەگۆچيدەن ـ
صادربولۇب ، تأثيرى باشقا نەرسەگە ياكى بركمسەگە ۆتكەن فعل غە" ۆتمم
فعلى ،، ديب آتاپ برنچى باب اعتبارقىلەمز. " يامغۇريا غمايدۇر، بۇلۇت
لەركېتكەن ، قۇياش چىقدى ،، ديگەنمزداكى " ياغمايدۇر، كېتكەن ، ـ
چىقدى ،، سۆزىدەن كيىن " نيمەنى ؟ ، كيمنى ؟ ،،ديگەن سورا قىقەحاجت تۇشـ
مايدۇر. ديمەك : بۇفعللەر، اۆزايشلەغۇچى سيدەن صادربولغان تأثيرلە
رى باشقاغە تۇشمەيدۇر. مۇنداغ فعل غە فعل لازم ديب آتايمز(بو٢نچى فعل
بولدى .)
" شريف ، تۇرسۇن بيلەن سۆزلەشدى . تۇرسۇن بيلەن شريف سۆزلەشدى
لەر. ايككى اورتاق سۆزلەشدىلەر.،، ديگەنمزدا ، " سۆزلەشدى ، سوزلە ـ
شدىلەر،، فعللەرى برايشنى ايككى ايشلەگۆچى طرفندەن بر ـ برلەريگە قارا
تىب ايشلەگەنينى بيلمندۇرادۇر. مۇنداغ فعل غە" اورتاقلىق فعل ،،ديپ ـ
آتايمز.(بۇبيلەن اۇچ بولدى)
" اورتاقلىق فعل ،،نى ياساماق اۇچۇن بۇيرۇققە (ش) قوشۇلۇر. مثلا:
يازىشەدۇر، يازىشارمز، كېلىشكەن سز،، كبى . بۇلەرنى بولۇشسزقىلماق ـ
اۇچۇن (ش) دەن كيىن " ما ـ مە ،، قوشۇلۇب : " يازىشمايدۇر، يازىشارمز،
كېلىشمەگەن سز ،، كبى شكللەنەدۇر.

بۇ باب لەرنيڭ هەربرى دەن باشقا بابلەرياساماق ، يوقارىداكى اوچ
باب فعل لەرنيڭ تۆپ بابلەريدۇر. بۇلەرنيڭ هەربريدەن باشقا بابلەرتوزمـ
مەك اۇچۇن آيرىم قاعدەلەربار :
١ـ " اۆتمم فعل ،، لەرينيڭ بولۇشليكلەرىگە " تىر ، دۇر ،، قوشۇب ـ
ايككنچى درجە " اۆتمم ،،فعل ياسالادۇر. بۇنى بولۇشسزقىلماق اۇچۇن

" تىر ،دۇر،، دەن كيىن " ما ــ مە،، قوشۇلادۇر .

" تىر،، قوشۇلغانىغە مثال : آچتىر، آچتىرما ، چىكتىر، چىكتىرما ،، بولۇر .

" دۇر،، " " : يازدىر، يازدىرما ، بيلدۇر، بيلدۇرما ،، "

بو بابنىڭ بعضى فعللەر دا ــ تىر ــ قوشومچەسيدەن نقدا (ت) قالىپ ، يەنە باشقا حالدا (ر) غىنە قالادۇر . اونىڭ مثالى : اۇچىر، آشىردىلەر، پىشىر ــ گەنلەربولوب ، (ت) حرفى قالغانىغە نمونە : يىقىت ، اوقوت ، بىزەت ، ياساتمەديك ، اوقوتما دىم شكلندا بولۇر .

٢ ــ فعل لازم،، دەنيوقاريقى قاعدەغە قاراب " اۆتىم ــ متعدّى ــ فعل ،، ــ ياسالادۇر . براق ، بۇلەر معنا اعتبارى بيلەن برنچى درجە ــ اوتىم فعل بولادۇر . (چونكى ــ بۇلەر، اۆتىم فعل دەن ايمەس ، فعل لازم دەن تۆزۆلگەن دۇر .)

" تىر ،، قوشولغانلەريگە نمونە : كىلتىر ،كىلتىرمەيدۇر ،كىلتىرگەن .

" دىر ،، " " : سىندىر ،قاندىر ،ميندىريك ،ميندىردىلەر .

" ت ،، " " : ياشاتقانلەر ،اوينا تىڭلەر ،اولتۇزتما دىم ،

" ر ،، " " : تۇشىرسە ، تۇشىرماسا ، چيقارغىل ، باتىرما .

يوقاريداكى لەردەن تاشقارى هەرايككى بابدەن هەم فعللەرياسالغاندۇر .

" كۆرگەز ، كۆرسەت ، تويغوز ، تۇرغۇز ، يېتكىز ، كبى .

بيلەن خىنە

٣ ــ " اورتاقلىق فعل ،، لەرى يالغوز" تىر ،، قوشومچەسى بيلەن غىنە "اۆتىم ،، فعل غە آيلانادور . " كيلىشتىردىم ، كيلىشتىرمەدىم ، بوزىشتىردىلەر ، اورۇشتىرغانلەر ، أيتىشتىرمەديك ، آلىشتىرسە ،آلىشتىرماسا . كبى .

يۇقاريداكى اۆتۇم فعل لەرنى يەنە بردرجە آرتدىرماق اۈچۈن " تىر، ت ،، قوشۇمچەسى قوشۇلادۇر: " تىر- ر ،، بيلەن تۈزۈلگەنيگە " ت ،، قوشۇلغان حالدا: بيلدىرت، سىندىرت، قاندىرت، يازدىرت، بيلدىرتمە، آچىرت ،، جيكتىرتديك، آتتىرتتىلەر، كېلتىرتمەدىلەر ،، پېشىرت، اۈچىرتما، - چىقارتىب، باتىرتقان ايدىم.

" ت ،، بيلەن تۈزۈلگەنيگە " تىر ،، قوشۇلغانى: اوقۇتتىر، ياشاتتىر، - ياساتتىرامز ،، بېزەتتىرمەگەن، كۆرسەتتىرمەگەن ايدىم، تىڭلاتتىرما...

٤- مجهول فعل ،، لەر: سېنكتابنى آچديك - كتاب آچىلدى.

معلم مېنى چاقىرتىردى - مېن چاقىرىلدىم. طلبە درسىنى يازغاندۇر- درس يازىلغاندۇر. دېب اوقوب اۆتكەن لەرىمزداكى: " آچديك، چاقىردى، يازغاندۇر ،، فعل لەرى اۆتىم فعللەرى دۇر. بو فعللەرنيك - ايشلەگۈچيلەرى " سېن، معلّم، طلبە ،، دۇر. شۇل ايشلەگۈچيلەرنى - ايشدەن چىقارامز- دە، اۆزنيك اورنيغە: كتاب، مېن، درس سۆزلەرى نى قويىب، يۇقاريداكى فعللەرنى شۇل لەرگە نسبت بېرىب آيتەمز: " كتاب آچىلدى، مېن چاقىرىلدىم، درس يازىلدى ،،. بۇنداغ بولغاندىن كيين بۇرۇنقى شكلدا " آچديك، چاقىردى، يازغان ،، دېگەن فعل لەرنى برآز اۆزگەرگەنينى يعنى بۇيرۇقلەرىگە (ل) قوشۇلغانىنى كۆرەمز. مانا مونداغ فعللەرنى " مجهول ،، فعللەردېلور. مانا بو- يۇقاريداكى اۈچ بابنيك ٤نچىسى دۇر.

اورتاقلىق اۆتىم، قالىم بابلەرينيك - هەممەسينيك بۇيرۇقيغە (ل) قوشماق بيلەن " فعل مجهول ،، ياسالۇر. بۇ فعل نيك بولوشسىز قسمى غە (ل) دەن كيين " ما - مە- ،، لەر يازىلماغى يېتەرليكدۇر.

"يا زىلدى ، يا زىلما دى ، اوقولغان ، اوقولما غا ن ،،كبى لەر مجهول دوُر .
اوٓتىم فعللەرى دەن ياسا لغا ن مجهول فعللەرشكلى : يا زدىرىلدى ، اوقوتوُل ماىدوُر ، اوقوتىدرىلسا ، ياسا تتىرىلغا ن ، كيلىشتىرىلسەن ، يىغىشتىرىلغان ، اوروشتىرىلمەيدوُرلەر ، كيلىشتىرىلمەيدوُرلەر .

" اورتا قلىق فعل دەن ياسا لغا ن مجهول فعللەر : يا زىشىلدى ، كيلىشىلگەن ، سوٓزلەشىلگەى ، يىرا قلەشىلگەى ، يا زىلىشما يدوُر ، كيلىشمەگەن ، سوٓزلەشىلمەگەن ، يىرا قلەشىلما غا ن .

" سىلت ،، دەن ياسا لغا ن مجهول فعل لەر : با رىلدى ، چىقىلدى ، يوُرىل - دى ، چا رچا لدى ، يىتىلدى ، با رىلما دى ، چىقىلما دى ، يوُرىل - ما دى ، يىتىلمەگەن .

" بىل ، قال ، كيل ،، دەك ، توُگەنچى (ل) بولغا ن بوُيرۇق - لەردەن مجهول فعلى ياسا لغا ندا (ل) اورنيغە (ن)بيلەن توُزوُلوُر . (بيلىندى ، كيلىندى ، كيلىنەدوُر ، سيلەنگەندوُر (مكا فا تلەنگەندوُر) قا لىنا دوُر ، آلىنغا ندوُر) كبى .

٥- "اوٓزليك فعل ،، دەن ياسا لادوُرغا ن مجهول فعل لەرگە كىرىش و نمونەلر: توُگەنچى دا (ل) بولما غا ن بوُيرۇقتا (ن) قوشولوُپ توُزوُلگەن برتوُر لى فعل هەم بار : " كورىنەدوُر ،، اويغا ندى ...كبى فعللەرنى - مجهول فعللەر قا تا ريغە قوشا لما يمز . چوٓنكى بوُلەرنيڭ مجهولله - رى " كورىلەدوُر ، اويغا تىلدى فعللەرى دوُر . (كوٓروُنمەك ،، اويغا ت - ما ق) بيلەن " كوٓروُلمەك ،، ويغا تىلما ق ،،آرا سىندا كى آيرىما آن چا بوُيوُكدوُر . بوُلەر " اوٓزليك فعل ،، بولوُر . توُبەندا بو اوٓزليك فعل ،، لەرنيڭ مجهوللەرى بيلەن نمونەلەرينى كوٓرسەتەمز .

اۆزلیکلەر	مجهول لەر
کۆرسندی .	کۆرلدی .
یۇۋسندی .	یۇۋلدی ـ
سپۆسندی .	سپۆلدی .
تارتسندی .	تارتلدی .
بېزەندی .	بېزەلدی .
یاساندی .	یاسالدی .
اۆرگەندی .	اۆرگەتلدی .
آۋۆندی	آۋۆتلدی .

اوتکەن صحیفەمزدا ، آخرقی حرفی (ل) بولغان فعل لەرنیڭ مجهولیگە (ن) بیلەن تۇزۇب کۆرسەتکەن ایدیك . بۇ بابدا هەم اوشال قاعدە "مجهول ، اۆز-لیك فعلی ،، قىلىپ ایشلەتیلەدۇر .

ایککنچی اۆزەکدەن یاسالغان فعللەر ، بۇیرۇقتا ایمەس اسم ، صفتغە قوشۇمچەلەر ـ قوشوب تۇزۇلگەن فعللەرگە " ایککنچی اۆزەکدەن یاسالغان فعللەر ،، دېگەیمز . مزنداغ فعللەر اسم یاکی صفتغە "لا ـ لە ،، قوشۇپ یاسالۇر:

کۆچلەمەك =	مجبورا ایتمەك .
اولۇغلاماق =	تعظیم ، حرمت قىلماق .
آقلاماق =	گناهسز تاپماق .
قارالاماق =	گناهلیك تاپماق .
تىشلەمەك =	تیش بیلەن اۇزمەك .
قىشلاماق =	قىشلەب قالماق (تۇرماق)

تا يا قلاماق = . . تا يا قلاماق (تا يا قبيلەن ا ۋرمەك)

"لاش ، لەش ، لان ، لەن ، ا ر ،، ەر ، اي ، ەي ،، بيلەن ياسالۇن:
(سوللاشماق ، قزىللاشماق ، اوگلەشمەك ، قىزارماق ، كۆكەرمەك ، آقارماق
آتلانماق ، سارغايتماق ، كۆپەيتمەك ، آزايماق ،، كبى .)

اىنچىسى آت آلماشلەرى : " تېمورنى كوردىم ، تېمور مېنگە دفتر بېردى ،،
(٢) اورتاغىمگە باردىم ، اورتاغىمدەن كتاب آلدىم ،،
دېگەنىمزدا " تېمور ، اورتاق ،، لەر ايككى قايتا سۆزلەنگەن .
قاعدەگە قاراغاندا ، بۇزۇق بولماسا هەم آڭلانىشى ساۋۇق آڭلانا دۇر .
بۇلەرنى اويغۇنلەشتىرمەك اۋچۇن ، ايككى قايتا تكرارلەش اورنيغە :
تېمور ، اورتاق سۆزلەرينى " اۋ ،، سۆزى بيلەن آلماشتىرامزدە :
" تېمورنى كوردىم ، اۋ مېنگە دفتر بېردى . اورتاغىمگە باردىم ، اۋن
دەن كتاب آلدىم . دېمەسللىق لەيكەنى معلوم بولادۇر .
بركيشىدگە : "يازديك ،، دېمەكچى بولنا نىمزدا ، اۋنيڭ نامىنى هەم قو-
شۇپ ، (احمد ، يازديك) دېمەيمزدە "سېن يازديك ،، ديدۇرمز .
كۆپچيليككە قاراب : "سىزلەر يازديڭزلەر ،، ديدۇرمز .
بركيشى اۆزنامىنى " مېن ،، دېمەك بيلەن ، كۆپچيليك بولسالەر : بز-
لەر ،، سۆزىگە آلماشتىرا دۇرلەر . شۇل سبب لەرگە يۆلەنىب تۇرۇب ،
بز موضوعىمزغە "آت آلماشلەرى ،، دېب ، تۆبەندا نمونە كۆرساتامز :

آت آلماشلەرى (برحالىندا)	كۆپليك حالىندا :
١- اۋ .	٤- اۋلەر .
٢- مېن .	٥- بز = بزلەر .

٣- سېن ·   ٦- سىز = سىزلەر ·

كۆرسەتكۈچى آلماشلەر ·

بۇ = بۇل ·	بۇ لەر ·
شۇ ·	شۇ(ل) لەر ·
اۇش بۇ ·	اۇش بۇلەر (١)
مەنە ·	مەنەۋلەر = ماناۋلەر ·
مەنە- بۇ ·	مەنە بۇلەر ·
مەنە- اۇ ·	× مەنە اۇلەر ·
اۇشە = اۇشال ·	اۇشە(ل) لەر ·
أنە (أنە)	أنەۋلەر ·
أنە اۇ ·	أنە اۇلەر ·

---

(١) اېسكى تركستانچە دا " اۇش ،، دېگەن آيرىم سۆزبولوپ معنىسى :خوددى دېگەن بولور · (اۇش بۇ) دېيلگەندا " خوددى بۇ ،، دېگەن معنى چىقا دۇر تيل قاعدەسيگەاعتبار بېرگۆنچىلەر ، (اۇش بۇ) شكلدا يازا دۇرلەر ·

سوراش آلماشلەرى

نېچون؟ ، نۇچۇك؟ ، نېگە - نيمەگە ؟ ، قاندای ؟ ، قالای ؟ ، قاچان ؟ قايدا ؟ ، قاياق - قای ياق ؟ ، كىم ، نيمە ؟ ، قانچا ؟ ، نېچە ؟ ، بۇلەرنىڭ عددە ، حال ، كيفيّت حقىندا سوراما ققا ايشلەتىلەدور ·

يېتتىنچى باب

ياردەمچى سۆزلەر٠

= د ر س = ٣١ =

سۆزنىڭ يېتتىنچى تۈرى " ياردەمچى سۆزلەر،، دۇر٠

ياردەمچى سۆزلەرنىڭ بۇرۇنقى (بېش) سۆزدەن فرقى - شۇ لەر- دۇر٠:

بۇلەر آت ، (اسم) فعل ، صفت لەرغە قوشۇلادۇرغان قوشۇمچە لەرنىڭ هيچ برىينى - قبول قىلمايدۇر٠ مثلاً : اصلا × غە ، سىر × غە، ابىڭ × غە- ابىڭ× دەن دېيلمايدۇر٠ بۇبابدەن برنېچچە نمونەلەركۆرسەتماغىمز لازمدۇر:

١- كۈچەيتىش كۆمەكچىلەرى : أسرۇ، جۇدە، هيچ ، البتّە، اصلا، سىر، ابىڭ ، بۈتكۈل ، خۇددى ٠

بۇ لەرنى برسۆزنىڭ معناسىنى كۈچلەندۇرمەك اۈچۈن تۈبەنداگىچەيازىلۇر:

" بز سېنى "اصلا ،، كۆرمەدىك ٠ بۇ أسرۇاوزۇندۇر٠ سېن مېنى هيچ كۆر- كۆرمەدىڭ ، او- جۇدە- قسقەدۇر٠ بۇكتاب - سىرە- بيتمەيدۇر٠ اېرتەگە - البتّە - بارامز٠ابىڭ - يەخشى كتاب بېر٠ - چيندەن - كۆپ سۆزلەشدىك٠

٢- اورون كۆمەكچى لەرى : آرا ، ايچرە ، اۇزە، اۇزرە ٠

شەهەرآرا كىردىم ٠ اۆي ايچرەاولتۇردىك ٠ باش اۇزرەقويدىم٠

يەنەايككى معنىنى قاتلاپ كۆمەكچى لىك قىلادۇرغان:(تاغىن ، داخى ستخى ، بىلەن ، ايلە ، لە ، يەنە ، هەمدا ، دە) قوشۇمچە لەرىنىڭ مثاللەرى:

" مەنە- تاغمن - كېلدى • بۇ داخى - تخى كېلدى • شريف ايلە كريم كېلدى يەنە- يازە سېن هەم يازا ،، • احمد بيلەن شريفنى هەم كۆردم • شريف كېلگەن ايدى • احمد هەم كېلدى •

شرط كۆمەكچى لەرى : " يوقسا ، اگر ، اگرچە ، دېگەنلەرمزهەم كۆمەكچى سوزلەردەن دۇر • آراداكى "اگر - اگرچە ،، سۆزلەرى فارسچە دۇر • بۇ فارسچەنى ايشلەتمەسلىك امكانى بار • مثلاً : " اگرچەسېن كېلمەديڭ - مېن كېلدىم ،، دېگەننيڭ اورنيگە : " سېن كېلمەسەڭ هەم مېن كېلدىم ،، ديىلسە يەنەهەم گۆزەل بولور • (خاقانيّە تركچە سندا - يوسف حاجب وە محمود الكاشغرى لەر- قوللانغان : " قالى ، آپاڭ ،، لەرنى اۆزلەشتىرلسە فارسى لەرنيڭ - اگر ، اگرچە - لەريدين قوتولغان بولامز-)

ايككنچى مثال : "اگركېلسەڭ ،، دېمەكچى بولغاندا هەم " اگر ،، ايشلەتماس دەن ، (كېلسەڭ) ديىلسە كفايە قىلادۇر • چونكى : سۆزنيڭ مىنىسندەن - اگرمعنىسى - آڭلاشىلور •

آ- "بلكم ، يا ، ياكى ، ياخود ، سۆزلەرى آندق سزليكنى بيلسندۇرادۇر •

ب - "كاشكى ، شايد ، دېگەنلەر آرزو كۆمەكچىسىدۇر •

ج - "ابسز ، افسوس ، أتتەڭ - ئە ، هەى أتتەڭ ، دېگەنلەر حسرت ارمان - كۆمەكچى لەرىدۇر •

د - " آينىقسا ، خصوصاً ، عموماً ، ذاتاً ، بعضاً دېگەنلەر حال كۆمەكچىسىدۇر •

ه - " هە ، خوب ، لەر جواب كۆمەكچى لەرىدور •

و- " سايىن ، سايى ،، دېگەنلەر نسبت كۆمەكچى لەرىدۇر • مثلا : ايككى - فعل نيڭ آراسنداكى نسبتنى كۆرسەتكەن دا " اۆ بارغان سايىن بز -

قاچدیك . قۇیاش كۆتەرىلگەن سایىن هوا ایسسیدی كبی .

ز ـ " غىنە ، گىنە ، قىنا ، كىنە ، فقط ،، دېگەنلەر چېكلەنىش كۆمەكچىلەری مثال اۇچۇن : فقط بزكېلدیك . بزغىنە كېلمەی قالدیك كبی .

ح ـ " كىم ـ كی ،، اېضاح كۆمەكچىسىدۇر . مثالی : بیلىندۇرامەنكىم ، اعلان قىلىنادۇركی .....

ط ـ " براق ، لېكىن ،، دېگەن سۆز ، برنەرسەنی چەقارىش كۆمەكچىسىدۇر . مثالی :" هەممەلەری آلدىلەر" براق ،، مېن قالدىم كبی .

ی ـ " اۇچۇن ، چۇنكی ،، دېگەنىمز ، سبب كۆمەكچىسىدۇر .

ك ـ " چا ـ چە ،، دېگەنىمز ، چاماكۆمەكچىسىدۇر . مثالی : یىگىرمەچە ، یۇزچە ، میڭلەرچەدېگەنىمز ، نسبتگەهەم كۆمەكچی بولالغای مثلاً :

" رۇسچە ، ختایچە ، عربچە ، سۆزلەیدۇر . دېگەنىمز نسبت بولۇر .

" مېن كېلگۇنچە تۇر ،، دېگەندا ، زمانغە كۆمەكچی بولۇر .

ل ـ "داۋۇر ،، برایش نیڭ ابتەگینی كۆرسەتمەككە ایشلەتىلۇر . مثالی :یۇز یىلغەداۋۇركۆتەمز . شهرگەداۋۇرباramز . دېگەنلەركۆچەسۆزی بولۇب بعضاً ادبی یازىقاهەم كىرگەندۇر . قوپاللىغی اۆزـ اۆزىدەن معلوم ـ برلساهەم ترك تیلی تركیبندا بولغانلىق حرمتی باردۇر . بۇنیڭ اۇرنی غەادبی میراثلرىمزدا كۆرسەتىلگەن " غەـ چە ،، قوللانماقتولای ۋە گۆزەل دۇر .

م ـ " آه ، اۇوف ، ایخ ،، دېگەنلەرىمز ، سېزگۇ كۆمەكچىلەرىدۇر . بر غىنە" ایخ ،، سۆزی رۇسچە بولغانی اۇچۇن بزلەرغە یاتدۇر . زمانەمز ادیب ، شاعرلەری بۇنی كۆپ ایشلەتمىشلەریداكی سببگەتۇشۇنالمادىم . فقط ، انسانی ذوق اۇچۇن بولسا ، " آه ـ اۇوف ،،لەرىمزشاعرانەلطانت ـ

غه اپگه بولغان حالدا وحشی ، ظالملەر پېشقىرىشىغە ماسلاشقان ، تاماغنی قدرمپ چىقا دۇرغان آتا لمانی ترکستانلیلەرغە مال قىلىپ بېرەمەن دېمەك ، ترکستانلیکلەرنیڭ ذوقیغە مناسب توشماسلیکی معلومدۇر.

ئىككنچى باب

بېلگىلەر

درس = ٣٢ =

سوراق بېلگولەری بولغان " می - مۇ " سوالیغە جواب اوردندا :

" نیڭ " دېگەنمز ، برنەرسەنیڭ کیمگە ۋە نیمەگە قاراشلق لیکینی بیلدرە دۇرگوچی " قاراش بېلگوسی دۇر. مثال اۇچۇن : " اونیڭ باغچەسی ، باغچەنیڭ ایشکی ، شریف نیڭ کتابی ، نوائی نیڭ شعری " کبی .

" قاراش بېلگوسی " براسمغە قوشولوپ کېلگەندەن کیدن ، اونیڭغە برلەشب کېلگەن اسمغە اۇچۇنچی تورلی " آلماش ایزلەری " قوشولۇر.

مثلاً : باغچەسی ، مېنیڭ قلمم ، سېنیڭ قاغازیڭ (کاغذ) اولەرنیڭ شعرلەری ، سزنیڭ ایشکز ، بزنیڭ تورموشمز کبی.

" نیکی " بوهم قاراش بېلگوسی دۇر.(بوشعر لطفی نیکی) کبی .

" غا - قا - گە - کە - دەن - دىن - دە - دا - بو - نی "

بېلگولەری برفعل نیڭ ایشلەگوچسی دەن باشقا ، کیمگە ، نیمەگە نسبتی - بولغانمنی کۆرسەتەدۇر. مثال اۇچۇن "نی " غە قویولغان مخصوص اسمنی - توشمە بېلگوسی " دیملۇر. " مېن کتابنی یازدم " دېگەندا ، یازماق ایشی نیڭ تأثیری کتابغە توشکەنینی کۆرسەتکەن بولۇر.

" غا - قا - گە - کە - " دېگەنلەرنیڭ اسمی " بارش بېلگوسی "

دیب آتالغاندۇر. مثلاً : مکتبغەباردىم، شەھرگەقاچدىم ، اورتاغىمگەکتاب بېردىم. دېگەنىمزدا ، بوندا قاتناشقان فعل لەردەن : شەھر، مکتب، اورتاق غەقاراتقان برحرکت بارلىغى آڭلاشىلەدۇر.

" دەن - دىن " بېلگۆلەری : " چىقىش بېلگىسى " دیپ آتالۇر.
مثلاً : اۆیدەن کېلدىم ، کتابدەن آڭلادىم . دېگەندەك فعللەردەن آڭلانغان حرکت : " اۆی ، کتاب " دەن باشلانغانی آڭلاشىلۇر.

" دە - دا " بېلگی لەرینی " اورۇن بېلگىسی " آتالۇر.
مثلاً : اۆیدا اولتوردىم ، مکتب دەیازدىم " دېگەندا فعل لەرنیڭ اورنی - بېلگۆلەنگەن بولۇر .

ا یسلەتیش :

" دە - دا " کبی یازىش نیڭ معنیغە فرقی یوقدۇر. فقط غىنە إملاء قاعدەسىنیڭ علاقەسی باردۇر. مثال اۆچون ، قاموس ترکی دېگەن کتاب نیڭ (أ) مادّەسیگە قاراغاندا :- ا - حرفی هەروقت فتحە ا وقۇلۇب (ə) اۆنىنی چىقارادۇر.
(ە) علامتی عرب الفبا سىندا " ھ - ە " شکلىندا یازىلادۇرغان برحرف دۇر.
بۇحرف نیڭ چىقارغان اۆنی ، (ə) اۆنىنی شدّتلیك قىلىب چىقارماقدا . باشقاچە قىلىب أیتقاندا ،(ھ) نیڭ کۆچىنی ساقلاب تۇرادۇر.
بۇ "ترکستان تیل قاعدەسی " کتابىمزدا ، هەرایککی شکلنی هەم (ə) اۆنىنی چىقارادۇر- دیب - قبول قىلدیك . شۇنیڭ اۆچون " دە - دا " یازىلغاندا (ə) اۆنی غە اویغۇن [نی] لازم دۇر . عکس حالدا (da, dəh) دیب کۆچلەنمەگەی لەر.

یعقوب خوجە
١٢/١١/ ١٤٠٥ ھ ١٩٨٥/٧/٢٩ م